

**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ УПРАВЛЕНИЯ «ТИСБИ»**

Кафедра филологии

«Утверждаю»
заведующая кафедрой филологии
Г. А. Хузина
Протокол заседания кафедры № 7
от «11» мая 2026 г.



Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины	Иностранный язык (второй - турецкий)
По направлению подготовки	43.03.03 Гостиничное дело
Профиль подготовки	Гостиничная деятельность
Год набора	2023, 2024, 2025, 2026

Составитель:
доц., к. филол. н. Зайнуллина Г.И.

Казань

Содержание

1. Цели и задачи учебной дисциплины
 2. Место дисциплины в структуре ОПОП
 3. Требования к результатам освоения дисциплины
 4. Структура и содержание дисциплины
 - 4.1 Модульно-тематический план и пояснительная записка с указанием этапов формирования компетенций
 - 4.2 Содержание дисциплины по темам
 - 4.3 Планы практических занятий
 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины
 8. Оценка компетенций по изучаемой дисциплине
- Приложение 1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
- Приложение 2. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Цели и задачи дисциплины

Язык является важнейшим средством, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требуют повышения коммуникативной компетенции студентов, совершенствования их филологической подготовки. Все это повышает статус предмета «иностранный язык» как общеобразовательной учебной дисциплины. Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное, межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Данная дисциплина предназначена для студентов, обучающихся по программе «Гостиничное дело» и изучающих турецкий язык, как второй иностранной язык.

Изучение иностранного языка в целом, и турецкого в частности направлено на достижение следующих целей:

1. углубление и расширение знаний и навыков употребления грамматических явлений, словарного запаса и формирование коммуникативной компетенции, уровень развития которой позволяет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме) на иностранном языке, в том числе, с применением цифровых технологий.

2. развитие и воспитание у студентов понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации в оффлайн и онлайн среде; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

Задачами обучения являются:

- Приобретение страноведческих знаний за счет усвоения тематики и проблематики речевого общения, овладение основами знаний о системе изучаемого языка.
- Овладение способами самостоятельной деятельности в изучении иностранного языка, а также умению работать в сотрудничестве, развитие способности к самообразованию с помощью иностранного языка, приобретение опыта творческой деятельности, проектно- исследовательской работы , в том числе, с применением цифровых технологий.

- Освоение компетенций – речевой (функциональное использование иностранного языка как средства общения и познавательной деятельности), языковой (овладение новыми языковыми средствами, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях), социокультурной (расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого иностранного языка), компенсаторной (умение выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе общения на иностранном языке), учебно-познавательной (развитие умений, совершенствующих учебную деятельность по овладению иностранного языка).

После освоения данной дисциплины студент должен:

знать:

структурно-содержательные особенности коммуникаций, в том числе с применением интернет-технологий;

- знает основные этапы письменного перевода, основные требования, предъявляемые к переводу

уметь:

- осуществлять предпереводческий анализ текста, определять средства и методы перевода, учитывая тип текста, целевую аудиторию; социально обусловленные правила (конвенции) построения того или иного текста на иностранном и родном языке
- устно представить результаты деятельности на иностранном языке

владеть навыками

- перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный профессионального и публичного общения на иностранном языке, в том числе, с использованием цифровых средств, позволяющих во взаимодействии с другими людьми достигать поставленных целей.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Данная дисциплина относится к обязательной части Блока 1 учебного плана. До начала изучения дисциплины «Иностранный язык (второй)». у студента должны быть сформированы компоненты компетенций, полученных в результате изучения дисциплин «Философия», «Русский язык и деловое общение», «История России», «Иностранный язык». Дисциплина находится во взаимосвязи с дисциплинами согласно схеме:

Обеспечивающие учебные дисциплины

↓
**Философия
Русский язык и деловое общение
История России
Иностранный язык**

Иностранный язык (второй - турецкий)

Обеспечиваемые учебные дисциплины

↓
**Маркетинг гостиничного предприятия
Менеджмент безопасности гостиничного предприятия
Психология и этика делового общения
Связи с общественностью**

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Дисциплина участвует в формировании следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО по направлению «Гостиничное дело»:

ОПК-4. Способен осуществлять исследование рынка, организовывать продажи и продвижение услуг организаций сферы гостеприимства и общественного питания

После освоения дисциплины студент должен получить следующие образовательные результаты, соотнесённые с индикаторами достижения компетенций:

Декомпозиция компетенций

Индикаторы	Результаты обучения по дисциплине
Компетенция ОПК-4.3	
ОПК-4.3 Осуществляет продвижение услуг организаций сферы гостеприимства и общественного питания, в том числе в сети интернет	ОПК-4.3 З-10 Знает тематический словарь; основы организации деловой коммуникации на иностранном языке для продвижения услуг в сфере гостеприимства и общественного питания; основные формы деловой документации на иностранном языке и способы ее ведения ОПК-4.3 У-12 Умеет производить перевод в сфере деловой коммуникации (письменный и отчасти устный перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный); работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами сферы гостеприимства, применять полученные знания на практике, а именно: заполнять деловые бумаги на иностранном языке; поддерживать контакты по электронной почте; оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу; использовать интернет-технологии, организовывать вебинары и видеоконференции ОПК-4.3 В-11 Владеет специализированной лексикой темы "Гостеприимство"; навыками работы с деловой корреспонденцией; цифровыми технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на иностранном

	языке; знанием концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры; основами речевой профессиональной культуры
--	--

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Модульно-тематический план и пояснительная записка с указанием этапов формирования компетенций

Общая трудоемкость дисциплины для очного и заочного отделений по направлению «Гостиничное дело» составляет 18 зачетных единиц (648 академических часов)

Модульная разбивка учебной дисциплины для студентов очного отделения					
Направление Гостиничное дело					
Дисциплина: «Иностранный язык (второй-турецкий)»					
Наименование модулей	Количество ауд. часов		Самостоят. работа	Всего часов	Индикаторы компетенции
	Лекц.	Прак.			
Модуль 1: «Merhaba! Nasilsiniz?» (4 семестр)					
Тема 1: Tanisma.		6	4	10	ОПК-4.3 3-10
Тема 2: Derste...		6	4	10	
Тема 3: Enstutude.		6	4	10	
Тема 4: Tenefuste. *		6*	5	11	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		26	19	45	

Модуль 2: «Aile.....»					
Тема 5: Zamirler		6	3	9	ОПК-4.3 3-10
Тема 6: Isim halleri.		6*	3	9	
Тема 7: Isim.		6	4	10	
Тема 8: Evde		6	4	10	
Test		2	2	4	
Итоги за модуль		26	16	42	
Модуль 3: «Benim memleketim»					
Тема 9: Zamanlar		6	3	9	ОПК-4.3 3-10
Тема 10: Gorulen gelecek zaman.		6	3	9	
Тема 11: Anlatilan gelecek zaman.		6	4	10	
Тема 12: Turkiye. Istanbul*		6*	4	10	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		26	16	42	
Модуль 4: « Zamanlar» (5 семестр)					
Тема 13: Gorulen gecmis zaman.		7	3	10	ОПК-4.3 3-10
Тема 14: Anlatilan gecmis zamanl.		6*	4	10	
Тема 15: Havalar nasil?		7	4	11	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		22	13	35	
Модуль 5					
Тема 16: Biz neredeyiz?		6*	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 17: Sonbahar.*		6	4	10	
Тема 18: Ilkbahar.		6	4	10	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		20	13	33	
Модуль 6: «Yil mevsimleri» (6 семестр)					
Тема 19: Kis.		6*	3	9	

Тема 20: Yaz .		6	4	10	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 21: Yil sonu.		7	4	11	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		21	13	34	
Модуль 7: «Lokantada»					
Тема 22: Is gunu.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 23: Sabahtan.		6	4	10	
Тема 24: Oyle yemegi.		6	4	10	
Тема 25: Aksam.		6*	4	10	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		26	17	43	
Модуль 8: «Zamirler» (7семестр)					
Тема 26: Gece.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 27: Gosterme zamirleri.		6*	4	10	
Тема 28: Isaret zamirleri.		6	4	10	
Тема 29: Soru zamirleri.		6	4	10	
Тема 30: : Dostlar.		6*	4	10	
Тема 31: Gezinti- Denizler!.		6	4	10	
Тема 32 : Gezinti - Daglar .		6	4	10	
Тема 33: : Gezinti - Nehirler.		6*	3	9	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		50	32	82	
Модуль 9: « Gezinti - Sayahat » (8 семестр)					
Тема 34: Gezinti - Goller.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 35: Cekim edatlari *		6*	4	10	
Тема 36: Baglama edatlari.		6	4	10	
Тема 37: Kuvvetlendirme edatlari.		6	4	10	

Test		2	2	4	
Итого за модуль		27	17	44	
Модуль 10: «Edatlar» (9 семестр)					
Тема 38: Karsilastirma edatlari.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 39: Berber salonunda.		6	3	9	
Тема 40: Gumrukte.*		6*	3	9	
Тема 41: Doktorda.		6	3	9	
Тема 42: Istanbul kafesinde.		6	3	9	
Тема 43: Sinemada.		7	3	10	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		39	20	59	
Модуль 11: «Degisik yerlrde» (10 семестр)					
Тема 44: Tren yolculugu.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 45: Simdiki zaman. *		6	3	9	
Тема 46: Anlatilan gelecek zaman.		6*	3	9	
Тема 47: Gorulen gelecek zaman.		6	3	9	
Тема 48: Evim kutuphanesi.		6	3	9	
Тема 49: Emir kipi.		7	3	10	
Test		2	2	4	
Итого за модуль		39	20	59	
Модуль 12: «Kutuphanede» (11 семестр)					
Тема 50: Sart kipi.		6	3	9	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 51: Istek kipi. *		6	3	9	
Тема 52: Gereklilik kipi.		6	3	9	
Тема 53: Sinema konusu		6	3	9	
Тема 54: Television konusu		6	3	9	
Тема 55 : Muzik konusu		6	3	9	
Тема 56: Kultur konusu		6	3	9	
Тема 57: Konser konusu		6*	3	9	
Test		2	2	4	

Итого за модуль		50	26	76	
Итого за подготовку к зачету:			18	18	
Итого за подготовку к экзамену:			54	54	
ИТОГО:		372	276	648	

* Данная тема изучается с элементами интерактивных методов обучения, которые отражены в Пояснительной записке данного курса

Модульная разбивка учебной дисциплины для студентов заочного отделения					
Направление «Гостиничное дело»					
Дисциплина: «Иностранный язык (второй-турецкий)»					
Наименование модулей	Количество ауд. часов		Самостоят. работа	Всего часов	Индикаторы компетенции
	Лекц.	Прак.			
Модуль 1: «Merhaba! Nasilsiniz?» (4 семестр)					
Тема 1: Tanisma.		1	10	11	ОПК-4.3 3-10
Тема 2: Derste...		1	10	11	
Тема 3: Enstutude.		1	10	11	
Тема 4: Tenefuste. *		1*	10	11	
Итого за модуль		4	40	44	
Модуль 2: «Aile.....»					
Тема 5: Zamirler		1	10	11	ОПК-4.3 3-10
Тема 6: Isim halleri.		1*	10	11	
Тема 7: Isim.		1	10	11	
Тема 8: Evde		1	10	11	
Итоги за модуль		4	40	44	
Модуль 3: «Benim memleketim»					
Тема 9: Zamanlar		1	10	11	ОПК-4.3 3-10
Тема 10: Gorulen gelecek zaman.		1	10	11	
Тема 11: Anlatilan gelecek zaman.		1	10	11	
Тема 12: Turkiye. Istanbul*		1*	10	11	

Итого за модуль		4	40	44	
Подготовка к экзамену			13	13	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		12	133	145	
Модуль 4: « Zamanlar» (5 семестр)					
Тема 13: Gorulen gecmis zaman.		1	9	11	ОПК-4.3 3-10
Тема 14: Anlatilan gecmis zamanl.		1*	9	10	
Тема 15: Havalar nasil?		1	9	10	
Итого за модуль		3	27	30	
Модуль 5					
Тема 16: Biz neredeyiz?		1*	9	10	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 17: Sonbahar.*		1	10	11	
Тема 18: Ilkbahar.		1	10	11	
Итого за модуль		3	29	32	
Подготовка к зачету			4	4	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		6	60	66	
Модуль 6: «Yil mevsimleri» (6 семестр)					
Тема 19: Kis.		1*	9	10	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 20: Yaz .		1	9	10	
Тема 21: Yil sonu.		1	9	10	
Итого за модуль		3	27	30	
Модуль 7: «Lokantada»					
Тема 22: Is gunu.		1	9	10	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 23: Sabahtan.		1	9	10	
Тема 24: Oyle yemegi.		1	9	10	
Тема 25: Aksam.		1*	9	10	
Итого за модуль		4	38	40	

Подготовка к зачету			4	4	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		7	67	74	
Модуль 8: «Zamirler» (7 семестр)					
Тема 26: Gece.		1	12	13	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 27: Gosterme zamirleri.		1*	12	13	
Тема 28: Isaret zamirleri.		1	12	13	
Тема 29: Soru zamirleri.		1	11	12	
Тема 30: : Dostlar.		1*	9	10	
Тема 31: Gezinti- Denizler!.		1	9	10	
Тема 32: Gezinti - Daglar .		1	10	11	
Тема 33: : Gezinti - Nehirler.		1*	10	11	
Итого за модуль		8	85	93	
Подготовка к экзамену			14	14	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		8	99	107	
Модуль 9: « Gezinti - Sayahat » (8 семестр)					
Тема 34: Gezinti - Goller.		1	9	10	ОПК-4.3 3-10 У-12
Тема 35: Cekim edatlari *		1*	9	10	
Тема 36: Baglama edatlari.		2	10	12	
Тема 37: Kuvvetlendirme edatlari.		2	10	12	
Итого за модуль		6	38	44	
Подготовка к экзамену			9	9	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		6	47	53	
Модуль 10: «Edatlar» (9 семестр)					
Тема 38: Karsilastirma edatlari.		1	9	10	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 39: Berber salonunda.		1	9	10	
Тема 40: Gumrukte.*		1*	9	10	
Тема 41: Doktorda.		1	9	10	
Тема 42: Tren yolculugu.		1	9	10	

Тема 43: Simdiki zaman. *		1	9	10	
Итого за модуль		6	54	60	
Модуль 11: «Degisik yerlrde»					
Тема 44: Anlatilan gelecek zaman.		1	10	11	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 45: Gorulen gelecek zaman.		1	9	10	
Тема 46: Sart kipi.		1*	9	10	
Тема 47: Istek kipi. *		1	10	11	
Тема 48: Gereklilik kipi.		1	9	10	
Тема 49: Sinema konusu		1	9	10	
Итого за модуль		6	56	62	
Модуль 12: «Kutuphanede»					
Тема 50: Sart kipi.		1	10	11	ОПК-4.3 3-10 У-12 В-11
Тема 51: Istek kipi. *		1	10	11	
Тема 52: Gereklilik kipi.		1	10	11	
Тема 53: Sinema konusu		1	9	10	
Тема 54: Television konusu		1	9	10	
Тема 55 : Muzik konusu		1	9	10	
Тема 56: Kultur konusu		2	10	12	
Тема 57: Konser konusu		1	10	11	
Итого за модуль		9	77	86	
Подготовка к экзамену			13	13	
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР		21	200	111	
Итого за подготовку к зачету:			8	8	
Итого за подготовку к экзамену:			54	54	
ИТОГО:		60	588	648	

**Пояснительная записка к модульному курсу с указанием
этапов формирования компетенций**

Данный курс разбит на 12 логически завершенных и взаимосвязанных между собой модулей.

Продолжительность курса «Иностранный язык второй (турецкий) по направлению «Гостиничное дело» - три года. Общая трудоемкость дисциплины составляет 18 зачетных единиц (648 академических часов).

Данный модульный курс состоит из 12 модулей, порядок освоения которых выстраивает этапы формирования заявленных компетенций:

ОПК-4.3 З-10 Знает тематический словарь; основы организации деловой коммуникации на иностранном языке для продвижения услуг в сфере гостеприимства и общественного питания; основные формы деловой документации на иностранном языке и способы ее ведения.

ОПК-4.3 У-12 Умеет производить перевод в сфере деловой коммуникации (письменный и отчасти устный перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный); работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами сферы гостеприимства, применять полученные знания на практике, а именно: заполнять деловые бумаги на иностранном языке; поддерживать контакты по электронной почте; оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу; использовать интернет-технологии, организовывать вебинары и видеоконференции.

ОПК-4.3 В-11 Владеет специализированной лексикой темы "Гостеприимство"; навыками работы с деловой корреспонденцией; цифровыми технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на иностранном языке; знанием концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры; основами речевой профессиональной культуры.

Модуль 1: «Merhaba! Nasilsiniz?.....» состоит из диалогов и учебных текстов, снабженных фонетическими, лексическими и коммуникативными упражнениями.

Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 З-10**

- знать культуру и традиции страны изучаемого языка, получить навыки адекватного произношения и различения на слух всех звуков турецкого языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах; членение предложений на смысловые группы; соблюдение интонации в различных типах предложений.
- знать правила чтения и написания новых слов, отобранных для данного этапа обучения, их употребления в речи.
- знать порядок слов во турецком предложении.
- уметь читать с пониманием основного содержания текста, которое осуществляется на несложных аутентичных материалах с ориентацией на предметное содержание.
- уметь правильно употреблять определенный, неопределенный артикль; уметь спрягать глаголы, спрягать глаголы 1 группы.

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос у студентов очной формы обучения.

Модуль 2: «Aile.....»

Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 3-10**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме
- уметь начать, поддержать и закончить разговор; выразить пожелания и отреагировать на них; выразить благодарность; вежливо переспросить, выразить согласие/ отказ. Уметь читать и понимать основное содержание текста на несложных аутентичных материалах с ориентацией на предметное содержание, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные; уметь изъясняться на заданную тему.
- уметь употреблять притяжательные прилагательные, отрицательную форму глагола, вопросительные предложения; задавать вопросы к прямому дополнению, употреблять предлоги.

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос у студентов очной формы обучения.

Модуль 3: «Benim memleketim...»

Планируемые образовательные результаты по модулю. : **ОПК-4.3 3-10**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме
- уметь читать, понимать, переводить оригинальный текст. Уметь определять тему, содержание текста по заголовку; выделять основную мысль; Уметь поддерживать беседу на заданную тему, высказывать свое мнение. Уметь делать сообщение в связи с прочитанным текстом.
- владеть навыками работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами .

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос.

Модуль 4: « Zamanlar» состоит из диалогов и учебных текстов, снабженных фонетическими, лексическими и коммуникативными упражнениями. : **ОПК-4.3 3-10**

- знать особенности устной и письменной форм речи лексику и грамматику по изучаемой теме
- уметь составлять диалоги по пройденным темам, использовать лексику, проводить системный анализ текста с передачей краткого его содержания и выражением собственного мнения . В результате сдачи модуля студент умеет передать информацию собеседнику и адекватно понять сообщение собеседника в пределах профессиональной компетенции, в том числе с использованием реплик-клише речевого этикета. Уметь правильно употреблять модальные глаголы. Студент должен уметь читать с пониманием основного содержания текста, которое, осуществляется на

несложных аутентичных материалах с ориентацией на предметное содержание.

- владеть способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос у студентов очной формы обучения.

Модуль 5: «Yıl mevsimleri» включает в себя такие темы как: Biz neredeyiz. Sonbahar, kis, ilkbahar, yaz._ :

Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 3-10, У-12**

- знать особенности устной и письменной форм речи лексику и грамматику по изучаемой теме.

- уметь составлять диалоги по пройденным темам, использовать лексику, проводить системный анализ текста с передачей краткого его содержания и выражением собственного мнения .

- владеть способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения.

Проводится контрольная работа.

Модуль 6: «Lokantada» включает в себя такие темы как: Sabahtan, ogle uemegi, akşam - знать лексику и грамматику по изучаемой теме.

Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 3-10, У-12**

- уметь продуктивно использовать лексику по пройденным темам, делать анализ текста с выделением частей речи и передачей краткого его содержания с выражением собственного мнения.

- владеть навыками работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами.

По результатам Модуля 3 проводится тестовая контрольная работа по основному изученному вокабуляру у студентов очной формы обучения, организуется разрешение конкретных ситуаций, составление глоссария.

Модуль 7 «Zamirler»: включает в себя такие темы как:

Планируемые образовательные результаты по модулю: - **УК-4.4 3.1, 3.2, У.2** Gosterme zamirleri, Isaret zamirleri, dostlar - знать особенности устной и письменной форм речи лексику и грамматику по изучаемой теме;

- уметь определять тему, содержание текста по заголовку; выделять основную мысль; уметь поддерживать беседу на заданную тему, высказывать свое мнение; уметь делать сообщение в связи с прочитанным текстом;

- владеть способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения.

По результатам модуля проводится контрольная работа, организуется презентация проектных работ и составление глоссария.

Модуль 8: «Gezinti - Sayahat » представлен следующими учебными темами: Denizler, Nehirler, Goller; Istanbul...

Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 3-10, У-12**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме;
- уметь читать и понимать основное содержание текста на несложных аутентичных материалах с ориентацией на предметное содержание, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные; поддержать и закончить разговор; уметь изъясняться на заданную тему;
- владеть навыками работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами;

По результатам прохождения модуля проводится тестовая контрольная работа, проектная работа: «Gezinti».

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос.

Модуль 9: «Edatlar» Планируемые образовательные результаты по модулю: Планируемые образовательные результаты по модулю: **ОПК-4.3 3-10, У-12**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме;
- уметь читать, понимать, переводить оригинальный текст. В результате сдачи модуля студент умеет начать, поддержать и закончить диалог; Умеет задавать и отличать вопросы.
- владеть навыками работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами;

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос.

Модуль 10: «Degisik yerlrde» на изучение таких тем как: Tren yolculugu, Berber salonu, gumrukte, doktorda, sinemada... :

Планируемые образовательные результаты по модулю: : **ОПК-4.33-10, У-12 В-11**

- знать особенности устной и письменной форм речи лексику и грамматику по изучаемой теме;
- уметь составлять диалоги по пройденным темам, использовать лексику, проводить системный анализ текста с передачей краткого его содержания и выражением собственного мнения;
- владеть способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения ;

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос у студентов очной формы обучения.

Модуль 11: «Kutuphanede» Планируемые образовательные результаты по модулю: : **ОПК-4.33-10, У-12 В-11**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме;
- уметь читать, понимать, переводить оригинальный текст. Уметь определять тему, содержание текста по заголовку; выделять основную мысль; Уметь поддерживать беседу на заданную тему, высказывать свое мнение.
- владеть способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;

По результатам модуля проводится контрольная работа, тест у студентов очной формы обучения, организуется презентация проектных работ и составление глоссария.

Модуль 12: «Kipler ve fiiller» представлен следующими учебными темами: Turemis fiiller; Yardimci fiiller ; Istek fiiller; Gereklilik kipi, Emir kipi...:

Планируемые образовательные результаты по модулю: : **ОПК-4.33-10, У-12 В-11**

- знать лексику и грамматику по изучаемой теме;
- уметь понимать на слух и принимать участие в ситуативно-обусловленной беседе (объем высказываний до 10 – 12 фраз);
- владеть навыками работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами;

По результатам освоения модуля проводится устный и тестовый опрос.

Результаты достигаются через организацию аудиторных учебных занятий с использованием современных коммуникативных технологий, использованием ролевых игр, проектных методик, учебных фильмов, информационных технологий, самостоятельной работы.

Процедуры оценки образовательных результатов.

Студент должен выполнить итоговые задания самостоятельно при минимальной помощи преподавателя. Для оценки компетентности студента рекомендуется использовать тестовые задания по окончании изучения каждого Модуля.

Итоговая оценка (в баллах) складывается из оценок, набранных по каждому Модулю 1-5; оценок за выполнение проектов; оценок, полученных по результатам промежуточных лексико-грамматических работ; оценок по результатам промежуточного и итогового тестирования.

Образовательные технологии

Преподавание турецкого языка строится на основе современных методов, приемов, средств (аудио, видео, аудиовизуальных, мультимедийных и т.д.) и форм обучения, способствующих реализации всех целей изучения языка.

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной и лабораторной (работа в видео - и компьютерных классах) с

внеаудиторной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы, использование различных режимов работы в аудитории (парного, группового, индивидуального), ситуативно-ролевое обучение и т.д., охватывающих широкий круг тем. Разделы (равно как и тексты) могут прорабатываться в представленной последовательности или выборочно – в зависимости от целей, задач и уровня подготовки группы, изучающей турецкий язык.

Студентам рекомендуется:

- работать с электронными учебниками и пособиями;
- использовать электронные базы словарей;
- переводить тексты, используя онлайн переводчики с последующим исправлением ошибок;
- использовать образовательные ресурсы Интернета;
- обмениваться информацией в группе посредством гиперссылок, чатов, форумов.

Образовательные технологии, используемые для реализации различных видов учебной работы, включают: чтение текстов, аудирование, письмо, ролевые игры, презентации, диктанты, перевод, работу над вокабуляром, поиск информации в сети Интернет, работу в парах и группах, индивидуальную работу, решение тестов по четырем видам деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо).

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как ролевые игры, дискуссии и т.д.

Методические рекомендации преподавателю

- Формирование произносительных и интонационных навыков с помощью аудиоматериалов при чтении вслух
- Предъявление новой лексики ситуативно и в контексте на текстовом материале, отражающем определенную ситуацию общения по изучаемым темам
- Активизация грамматики в рецептивных, а затем в продуктивных видах деятельности
- формирование у слушающего установки на характер восприятия и понимания информации: понимание общего ситуационного контекста; выполнение упражнений, проясняющих степень понимания; задания для самопроверки: подтвердить/опровергнуть высказанные до прослушивания версии о содержании/тематике текста; ответить на вопросы;
- развитие навыков по созданию письменного текста

4.2. Содержание дисциплины

«Иностранный язык- второй (турецкий)» по темам

Модуль 1 включает в себя учебные темы: **Tanisma, Derste, Enstutude, Tenefuste**, состоит из диалогов и учебных текстов, снабженных фонетическими, лексическими и коммуникативными упражнениями.

Модуль 2 включает в себя такие темы как: **Zamirler, Isim halleri, Isim, Evde**, состоит из диалогов и учебных текстов, снабженных фонетическими, лексическими и коммуникативными упражнениями.

Модуль 3 представлен следующими учебными темами: **Zamanlar, Gorulen gelecek zaman, Anlatilan gelecek zaman, Turkiye. Istanbul.**

Модуль 4 включает в себя учебные темы: **Anlatilan gecmis zaman, Gorulen gecmis zaman, Havalari nasil?**, состоит из диалогов и учебных текстов, снабженных фонетическими, лексическими и коммуникативными упражнениями.

Модуль 5 включает в себя такие темы как: **Biz neredeyiz?, Sonbahar, Ilkbahar.**

Модуль 6 включает в себя такие темы как **Kis, Yaz, Yil sonu.**

Модуль 7 включает в себя такие темы как **Is gunu ,Sabahtan, Oyle yemegi , Aksam.**

Модуль 8 представлен следующими учебными темами: **Gece, Gosterme zamirleri, Soru zamiri, Dostlar, Gezinti- Denizler, Gezinti - Daglar.**

Модуль 9 включает в себя учебные темы: **Gezinti - Goller, Cekim edatlari, Baglama edatlari, Kuvvetlendirme edatlari.**

Модуль 10 направлен на изучение таких тем как **Karsilastirma edatlari , Berber salonunda, Gumrukte, Doktorda, Istanbul kafesinde, Sinemada.**

Модуль 11 включает в себя учебные темы: **Tren yolculugu, Simdiki zaman, Anlatilan gelecek zaman , Gorulen gelecek zaman , Evim kutuphanesi, Emir kipi.**

Модуль 12 представлен следующими учебными темами: **Sart kipi; Istek kipi; Gereklilik kipi; Sinema konusu; Television konusu; Muzik konusu; Kultur konusu ; Konser konusu.**

4.3. Планы практических и семинарских занятий

Работа над темами включает ознакомление и изучение нового словарного запаса по данным темам, чтение и перевод текстов, аудирование, изучение грамматики, организация работы над письменной речью и устной монологической и диалогической речью.

Тема 1. « Tanisma»

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен

знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Отработка в речи лексических единиц по теме: «Спорт», «Хобби».

Работа с текстами “Kultur ve sport”, “Tanisma”. Ответы на вопросы и упражнения по тексту. Составление диалогов на заданные темы, работа с карточками.

Грамматика: Simdiki zaman.

Аудирование: Dikkatli dinleme.

Самостоятельная работа: alistirmalar ve odevler. Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме.

Тема 2. « Derste»

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи о роли семьи в развитии личности.

Студент должен

знать: лексику по теме

уметь: понимать на слух тексты, читать тексты и вести беседы по теме.

рассказать о себе, представиться, отвечать и задавать вопросы по данной теме.

Содержание темы:

Имя, адрес, телефон, дата и место рождения, название страны, возраст, род занятий, профессии членов семьи и близких родственников, внешность, отношение к семье. Отработка в речи лексических единиц по теме: «Семья».

Работа с текстами. Ответы на вопросы и упражнения по тексту. Обсуждение качеств характера и внешности.

Грамматика: Isim halleri.

Аудирование: Hayel.

Самостоятельная работа: составление генеалогического дерева своей семьи. Заучивание слов и выражений по теме. Рассказ о себе и родственниках.

Тема 3. « Enstutude»

Цель изучения темы: Тема направлена на изучение вкусовых привычек и пристрастий, отношения к диетам и здоровому образу жизни. Развитие навыков диалогической и монологической речи на бытовые и общепознавательные темы. Навыки составления письма.

Студент должен
знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Отработка в речи лексических единиц по изучаемой теме.

Работа с текстами “Fiyati kac?”.

Ответы на вопросы и упражнения по тексту. Составление диалогов на заданные темы, работа с карточками.

Грамматика: Anlatilan zaman.

Местоимения. Вопросительные, указательные, относительные местоимения. Неопределенные местоимения и его функции. Неопределенные местоимения, отрицательное местоимение и их производные. Упражнения на отработку и употребление грамматических явлений.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Social turk dunyasi.

Аудирование: Fotografa cekmek.

Самостоятельная работа: Составление монологической речи.

Тема 4. « Tenefuste»

Цель изучения темы: Совершенствование умений и навыков обобщения прочитанного текста, систематизирование и интерпретирование информации по теме «Покупки». Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен

знать:

- лексику по теме, денежные единицы, меры веса, размеры обуви и одежды.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- вести беседы по теме.

Содержание темы:

Тема направлена на изучение особенностей шопинга, траты денег. Рассматриваются темы покупок в продуктовом магазине, одежды и обуви в универсаме. Покупка сувениров и открыток. Где мы делаем покупки, какие отделы имеются в большом универсаме или супермаркете. Тематическая лексика.

Работа с текстами “Kahvede”, “sokakta”. Предтекстовые лексикограмматические упражнения. Ответы на вопросы на понимание основного содержания текста. Развитие умения воспринимать на слух иноязычную речь с извлечением детальной информации; ответы на вопросы по тексту. Составление диалогов по ситуациям.

Грамматика: Geçmiş zaman.

Аудирование: Lütfen dinleyin.

Самостоятельная работа: Isik ve ilis.

Тема 5 «: Zamirler»

Цель изучения темы: Совершенствование умений и навыков обобщения прочитанного текста, систематизирование и интерпретирование информации на тему изменения жизненных условий.

Студент должен знать:

- новую лексику по теме; грамматический материал урока;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- вести беседы по теме.

- читать, переводить текст с помощью словаря.

- полностью понимать содержание текста;

- делать краткие записи из текста для построения собственного высказывания.

Содержание темы: Тема направлена на изучение возможностей для изменения жизненных условий, а также обстоятельств, влияющих на изменения жизненных привычек. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Работа с текстами. “It was just a holiday but it changed my life”, “My African experience” (NE file).

Грамматика: gorulen zaman.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа: Составление монологической речи на заданную тему.

Тема 6. « Isim halleri»

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи о роли денег в жизни человека.

Студент должен знать: лексический и грамматический материал по изученным темам

уметь: правильно употреблять лексический и грамматический материал при выполнении итоговой контрольной работы

Содержание темы: Тема направлена на изучение места и роли денег в жизни человека, а также возможности существования без денег. Чтение с пониманием основного содержания аутентичного текста, отражающего особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка. Выработка умений выделять основную мысль, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

Работа с текстами «Moskovada», «Gezinti». Семантизация, отработка и контроль лексических единиц. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Систематизация грамматических правил для выполнения лексико-грамматических упражнений, тренировочные упражнения.

Грамматика: Числительные, признаки имени существительного:

- артикли (определенный и неопределенный);
- предлоги - выразители его падежных форм;
- окончания притяжательного падежа.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа.

Тема 7. « Isim»

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях этикета в различных странах.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей этикета в различных странах. Совершенствование умения монологической речи в пределах изучаемой темы. Знакомство с интернациональными корнями и заимствованиями в английском языке. Текст “ Gunaydin ”. Овладение новыми знаниями по теме;

развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Написание неформального письма.

Grammarî. Образование повелительного наклонения и его отрицательной формы. Выражение приказа и просьбы с помощью глагола.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа.

Тема 8. « Evde».

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Приобщение к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого языка в рамках темы, сфер и ситуаций, соответствующих теме. Тема направлена на изучение влияния фактора внешности на межличностные отношения.

Формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей. Участие в диалоге в ситуациях повседневного общения, а также в связи с прочитанным или прослушанным. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Текст “Durakta. Послетекстовые упражнения, составление диалогов по теме, работа с карточками. Написание неформального письма. Местоимения: указательные, личные, притяжательные, вопросительные, объектные, неопределенные.

Разряды местоимений и их функции в предложении.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 9. « Zamanlar».

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях этикета в различных странах. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей этикета в различных странах. Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Работа с текстами. “Cumhuriyet”, “Subaylar. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блиц интервью.

Аудирование: Anlatim.

Просмотр видеоролика: Встреча в кафе.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 10. «Gorulen gelecek zaman».

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях образования в современном мире. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- информацию о других странах изучаемого языка;
- реплики-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных источников;
- задавать и отвечать на вопросы с соблюдением структуры предложений;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей образования в современном мире, а также сравнительные характеристики образования в прошлом. Текст “Yollar”, “Trende”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блитц интервью. Фразовые глаголы, антонимы, омонимы турецкого языка. Особенности лексико-семантических групп фразовых глаголов. Частотность употребления фразовых глаголов.
Самостоятельная работа: Подготовка сообщения по теме.

Тема 11. «Anlatılan gelecek zaman».

Цель изучения темы: Расширение потенциального словаря по теме «Дружба» за счет овладения новыми словообразовательными моделями, интернациональной лексикой.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Чтение с пониманием основного содержания аутентичного текста, отражающего особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка. Выработка умений выделять основную мысль, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

Grammatik. Модальные глаголы и их эквиваленты. Основные сведения о сослагательном наклонении.

Рольевые игры: Встреча одноклассников.

Самостоятельная работа.

Тема 12. «Turkiye. Istanbul».

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) для осуществления эффективной коммуникации в рамках изучения особенностей строительства и содержания домов, а также домашнего уюта и комфорта.

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Даются характеристики домов прошлого и настоящего. Дальнейшее совершенствование умений пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании. Расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Введение новой лексики. Выполнение лексических упражнений. Послетекстовые лексико-грамматические упражнения

Тексты “Nerelisiniz”, ”Sofra basinda”.

- найти в тексте прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степени;
- работа с синонимами и антонимами.

Грамматика: Sesler

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Описание своей квартиры.

Тема 13. «Gorulen gecmis zaman»

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения необходимости снижения быстрого темпа жизни в городах. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- новые лексические единицы;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- читать текст с извлечением нужной информации;
- понимать на слух информацию, передаваемую при помощи несложного текста, и выражать свое понимание в требуемой форме;
- использовать ситуацию, изложенную в тексте, в качестве языковой и речевой опоры для обсуждения данной темы

Содержание темы: Совершенствование умений вести диалог с соблюдением норм речевого этикета. Развитие умений: участвовать в беседе, запрашивать и обмениваться информацией, высказывать и аргументировать свою точку зрения, расспрашивать собеседника, уточняя интересующую информацию, брать на себя инициативу в разговоре, вносить пояснения/дополнения, выражать эмоции различного характера. Написание официального письма и резюме.

Текст “dolmabahce”

Просмотр видеоролика: Встреча в кафе. Самостоятельная работа.

Тема 14. «Anlatılan gecmiş zaman»

Цель изучения темы: Изучение особенностей поиска работы, соответствующей потребностям человека. Развитие умений выделять необходимые факты, отделять основную информацию от второстепенной, обобщать описываемые факты, оценивать новизну информации, понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа текста; отбирать значимую информацию в тексте.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- информацию о других странах изучаемого языка;
- реплики-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных источников;
- задавать и отвечать на вопросы с соблюдением структуры предложений;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях образования в современном мире. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Текст “Fareler hakkında”. Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Причастные обороты.

Аудирование.

Написание официальных писем и резюме.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Составление диалогов по теме.

Тема 15. «Navalar nasıl ? ».

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Тема направлена на изучение необходимости своевременно подстраиваться под современный темп жизни и умения менять своё рабочее место. Развитие профильно-ориентированных умений письменного перевода текстов, связанных с тематикой профиля, с иностранного языка на русский язык. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, обсуждение ситуаций в диалогах.

Grammar. Безличные предложения.

Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение:

- главное и придаточные предложения;
- союзное и бессоюзное подчинение определительных и дополнительных придаточных предложений;
- обороты, равнозначные придаточным предложениям.

Грамматика: Инфинитив: его формы.

Деловые письма и переговоры.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Составление диалогов по теме.

Тема 16. « Biz neredeyiz ? ».

Цель изучения темы: Изучение особенностей кинокритики, режиссуры и игры актёров. Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Приводятся в пример самые известные культовые фильмы. Развитие умений писать личное и деловое письмо, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка (автобиография/резюме, анкета, формуляр), излагать содержание прочитанного или прослушанного

иноязычного текста, писать тезисы, рефераты, обзоры прочитанного или просмотренного, использовать письменную речь на иностранном языке в ходе проектно-исследовательской работы.

Тексты “Arabada” .Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Raflar

Аудирование: Kafede

Самостоятельная работа.

Тема 17. « Sonbahar »

Цель изучения темы: Развитие навыков устной и письменной речи в рамках знаний о специфике киноиндустрии, режиссёрского и актёрского мастерства. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Участие в диалоге в ситуациях повседневного общения, а также в связи с прочитанным или прослушанным. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Дальнейшее расширение объема знаний о специфике киноиндустрии, режиссёрского и актёрского мастерства. Овладение новыми знаниями по теме Sinema paradise. Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра.

Грамматика: Zamirler

Аудирование.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 18. « Ilkbahar »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках темы о героях нашего времени. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Даются характеристики основным известным персоналиям нашего времени. Презентация и фонетическая отработка новой лексики; Активизация лексических единиц по теме для перевода словосочетаний и предложений. Чтение текстов и выполнение заданий по содержанию прочитанного. Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Работа с текстами. “İzmir”, “Konya”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Relative clauses

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 19. « Kış »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения соотношения оптимистического и пессимистического взглядов на жизнь, а также возможности привлечения удачи.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Текст: “Bad luck? Good luck?”, “Can we make our own luck?”, “The most dangerous day of the year”. Ответы на вопросы по проверке понимания текста. Выработка умений выделять основную мысль, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста. Знакомство с новыми терминами. Работа с интернациональной терминологией. Кроссворд. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блиц интервью.

Аудирование: Hangi senede?

Самостоятельная работа.

Тема 20. « Yaz »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения детективных историй прошлого и настоящего известных детективов и авторов

детективного жанра. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Введение новых языковых средств, лексического минимума, а также отработка практических навыков восприятия иноязычной речи на слух и спонтанной реакции/ реагированию, получаемых при использовании как учебных, так и аутентичных текстовых и аудио и видео материалов, умение свободно изъясняться по пройденной теме.

Ответы на вопросы и упражнения по тексту. Обсуждение качеств характера и внешности.

Работа в малых группах, деловая игра.

Грамматика: Zarflar

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме.

Тема 21. « Yıl sonu »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях телевизионных предпочтений.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- вести беседы по теме.

Содержание темы: Формы ведения дискуссии, аргументация ответов для развития речи без опоры на готовый текст. Совершенствование навыков чтения на иностранном языке и обработки информации. Работа с текстами “Ruyalar”, “Bahcede”. Ответы на вопросы и упражнения по тексту.

Грамматика: Raflar

Аудирование: Lokantada

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 22. « Iş gunu »

Цель изучения темы: Тема направлена на изучение способов знакомства в современном мире. Развитие навыков диалогической и монологической речи на бытовые и общепознавательные темы.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Навыки составления письма. Презентация и фонетическая отработка новой лексики; Активизация лексических единиц по теме для перевода словосочетаний и предложений. Чтение текстов и выполнение заданий по содержанию прочитанного. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Работа с текстами. “Denizde”, “Sonuc”. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Sorular.

Составление диалогов по ситуациям.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блиц интервью.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме.

Тема 23. « Sabahtan »

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения черт характера, способов его проявлений.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

- делать сообщения;

- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Тема направлена на изучение черт характера, способов его проявлений. Также изучаются возможности астрологов давать личные характеристики и предвидеть ход развития событий. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Презентация и фонетическая отработка новой лексики;

Активизация лексических единиц по теме для перевода словосочетаний и предложений.

Чтение текстов и выполнение заданий по содержанию прочитанного.

Тексты “Cin devleti”, “Kazanda”.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Isim halleri.

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монолога на заданную тему.

Тема 24. « Oyle yemeği »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения особенностей коммуникации на медицинскую тематику.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Увеличение объема продуктивного и рецептивного языкового материала, используемых идиоматических выражений, синонимов, антонимов, оценочной лексики, единиц речевого этикета, обслуживающих ситуации общения в рамках отобранных тем. Введение и фонетическая отработка новой лексики; тренировка в чтении новых слов по теме.

Тексты “Otelde”, “Garson”.

Обсуждение тем.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Особенности перевода перфектных и пассивных форм инфинитива.

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монологической речи на заданную тему.

Тема 25. « Akşam »

Цель изучения темы: Развитие навыков диалогической и монологической речи относительно того, как выглядят и одеваются представители различных стран и национальностей.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Навыки составления письма. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Тексты “Hastayım”, “Hastenede”.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Zamanlar.

Самостоятельная работа: Составление диалогов по ситуациям. Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 26. « Gece »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи на тему относительно типичной турецкой еды, обедов в ресторане, заказа меню, здорового питания. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексику по теме, лексику по теме, столовый этикет, национальные особенности.

уметь:

- вести беседы по теме, использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Нахождение в тексте русских эквивалентов к английским терминам. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Выработка умений проводить смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа, определение и формулирование главной мысли документа в очень сжатой форме.

Текст “Lokantada. Национальные блюда. Завтрак и обед в гостинице. В кафе самообслуживания. Ужин в ресторане с деловыми партнерами. Столовый этикет.

Грамматика: edatlar

Самостоятельная работа: составление и оформление меню; составление функциональных ситуаций по теме.

Тема 27. « Gosterme zamirleri »

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической речи и чтения;

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц

- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.

- лексико-грамматический материал;

- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Тема направлена на изучение таких тем как культура и традиции стран изучаемого языка, народы и национальности. Работа над активным вокабуляром. Чтение текста и аудирование по темам. Ролевые игры с использованием карточек. Введение новых языковых средств, лексического минимума, а также отработка практических навыков восприятия иноязычной речи на слух и спонтанной реакции/ реагированию, получаемых при использовании как учебных, так и аутентичных текстовых и аудио и видео материалов, умение свободно изъясняться по пройденной теме.

Тексты “Sjrfirta”, “Bahcede”.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Damlamalar

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Составление диалогов по ситуациям.

Тема 28. « İşaret zamirleri»

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения лексики, связанной с преступлением закона и неизбежностью наказания.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- делать сообщения;
- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Тексты “Parcalar”, “Pasta hakkında”.

Грамматика: bolumceler.

Работа с карточками.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монолога на заданную тему.

Тема 29. « Soru zamirleri »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи на тему относительно климатических условий, создающих сложности для существования. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексику по теме, лексику по теме, столовый этикет, национальные особенности уметь:
- вести беседы по теме, использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Нахождение в тексте русских эквивалентов к турецким терминам. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Увеличение объема продуктивного и рецептивного языкового материала, используемых идиоматических выражений, синонимов, антонимов, оценочной лексики, единиц речевого этикета, обслуживающих ситуации общения в рамках отобранных тем. Выработка умений проводить смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа, определение и формулирование главной мысли документа в очень сжатой форме.

Тексты “İlimanda”, “Trende

Грамматика: Sualler.

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: составление и оформление меню; составление функциональных ситуаций по теме.

Тема 30. « Dostlar »

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения условий, представляющих риск для жизни, особенностей психологического проявления характера в сложных жизненных ситуациях.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- делать сообщения;
- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа с лексикой по теме. Нахождение в тексте русских эквивалентов к турецким терминам. Работа в группах.

Текст “Tatil”, “Denizde”.

Грамматика: Sifatlar.

Аудирование: Konusma .

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монолога на заданную тему.

Тема 31. «Gezinti- Denizler !»

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения лексики, связанной с проявлением чувств и особенностей психики в условиях стресса и повышенной опасности.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- делать сообщения;
- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Выработка умений проводить смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа, определение и формулирование главной мысли документа в очень сжатой форме. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Тексты “Harita”, “Eczane”.

Грамматика: Uluslar.

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монолога на заданную тему.

Тема 32. « Gezinti - Daglar »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи о различий гендерного восприятия действительности.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка. Увеличение объема продуктивного и рецептивного языкового материала, используемых идиоматических выражений, синонимов, антонимов, оценочной лексики, единиц речевого этикета, обслуживающих ситуации общения в рамках отобранных тем.

Тексты “Istanbul”, “Tatil”.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Грамматика: Haller.

Аудирование: Dinleyin .

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 33. « Gezinti - Nehirler »

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) для осуществления эффективной коммуникации в рамках изучения особенностей языка тела и соотношение его с характером и поступками человека.

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Дальнейшее совершенствование умений пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании. Расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Введение новой лексики. Выполнение лексических упражнений. Послетекстовые лексико-грамматические упражнения

Тексты “Hastenede”.

Грамматика: Cumleler

Аудирование: Dinleyin

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 34. « Gezinti - Goller »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения соотношения музыкальных предпочтений и черт характера.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Работа над активным вокабуляром. Чтение текста и аудирование по темам. Ролевые игры с использованием карточек. Введение

новых языковых средств, лексического минимума, а также отработка практических навыков восприятия иноязычной речи на слух и спонтанной реакции/ реагированию, получаемых при использовании как учебных, так и аутентичных текстовых и аудио и видео материалов, умение свободно изъясняться по пройденной теме.

Тексты “Nerede?”, “Okuma”.

Грамматика: Zamirler

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 35. « Çekim edatlari »

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения лексики, связанной с покорением космического пространства.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- делать сообщения;
- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Выработка умений проводить смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа, определение и формулирование главной мысли документа в очень сжатой форме. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Текст “Cocuklar”.

Грамматика: articles

Составление диалогов по ситуациям.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка монолога на заданную тему.

Тема 36. « Bağlama edatlari »

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения особенностей публичной речи.

Студент должен
знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучается речь известных людей. Работа над активным вокабуляром. Чтение текста и аудирование по темам. Ролевые игры с

использованием карточек. Введение новых языковых средств, лексического минимума, а также отработка практических навыков восприятия иноязычной речи на слух и спонтанной реакции/ реагированию, получаемых при использовании как учебных, так и аутентичных текстовых и аудио и видео материалов, умение свободно изъясняться по пройденной теме.

Тексты “Postanede!”, “Aile”.

Грамматика: sorular

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 37. « Kuvvetlendirme edatlari »

Цель изучения темы: Совершенствование навыков монологической и диалогической в рамках изучения научных исследований, научных открытий, изобретений, не получивших популярность, а также развития креативного мышления.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме уметь:
- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- делать сообщения;
- извлекать необходимую информацию из прослушанного и прочитанного;

Содержание темы: Развитие умений выделять необходимые факты, отделять основную информацию от второстепенной, обобщать описываемые факты, оценивать новизну информации, понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа текста; отбирать значимую информацию в тексте.

Текст “Enstitu”, “Sabah”.

Грамматика: Cumleler

Аудирование: Listen to two people talking about the inventions that never became popular.

Написание официальных писем и резюме.

Итоговая контрольная работа по пройденному лексико-грамматическому словарю.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме.

Тема 38: Karşılaştirma edatlari.

Цель изучения темы: Тема направлена на изучение вкусовых привычек и пристрастий, отношения к диетам и здоровому образу жизни. Развитие навыков диалогической и монологической речи на бытовые и общепознавательные темы. Навыки составления письма.

Студент должен

знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;

- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Отработка в речи лексических единиц по изучаемой теме.

Работа с текстами “Fiyati kac?”.

Ответы на вопросы и упражнения по тексту. Составление диалогов на заданные темы, работа с карточками.

Грамматика: Anlatılan zaman.

Местоимения. Вопросительные, указательные, относительные местоимения. Неопределенные местоимения и его функции. Неопределенные местоимения, отрицательное местоимение и их производные. Упражнения на отработку и употребление грамматических явлений.

Написание письма другу в ответ на полученное сообщение.

Social türk dünyası.

Аудирование: Fotoğrafa çekmek.

Самостоятельная работа: Составление монологической речи.

Тема 39: Berber salonunda.

Цель изучения темы: Совершенствование умений и навыков обобщения прочитанного текста, систематизирование и интерпретирование информации по теме «Покупки». Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен

знать:

- лексику по теме, денежные единицы, меры веса, размеры обуви и одежды.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- вести беседы по теме.

Содержание темы:

Тема направлена на изучение особенностей шопинга, траты денег. Рассматриваются темы покупок в продуктовом магазине, одежды и обуви в универсаме. Покупка сувениров и открыток. Где мы делаем покупки, какие отделы имеются в большом универсаме или супермаркете. Тематическая лексика.

Работа с текстами “Kahvede”, “sokakta”. Предтекстовые лексикограмматические упражнения. Ответы на вопросы на понимание основного содержания текста. Развитие умения воспринимать на слух иноязычную речь с извлечением детальной информации; ответы на вопросы по тексту. Составление диалогов по ситуациям.

Грамматика: Geçmiş zaman.

Аудирование: Lütfen dinleyin.

Самостоятельная работа: Isik ve ilis.

Тема 40: Gümrükte.

Цель изучения темы: Совершенствование умений и навыков обобщения прочитанного текста, систематизирование и интерпретирование информации на тему изменения жизненных условий.

Студент должен знать:

- новую лексику по теме; грамматический материал урока;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- вести беседы по теме.
- читать, переводить текст с помощью словаря.
- полностью понимать содержание текста;
- делать краткие записи из текста для построения собственного высказывания.

Содержание темы: Тема направлена на изучение возможностей для изменения жизненных условий, а также обстоятельств, влияющих на изменения жизненных привычек. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Работа с текстами. “It was just a holiday but it changed my life”, “My African experience” (NE file).

Грамматика: gorulen zaman.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа: Составление монологической речи на заданную тему.

Тема 41: Doktorda.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи о роли денег в жизни человека.

Студент должен знать: лексический и грамматический материал по изученным темам

уметь: правильно употреблять лексический и грамматический материал при выполнении итоговой контрольной работы

Содержание темы: Тема направлена на изучение места и роли денег в жизни человека, а также возможности существования без денег. Чтение с пониманием основного содержания аутентичного текста, отражающего особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка. Выработка умений выделять основную мысль, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

Работа с текстами «Moskovada», «Gezinti». Семантизация, отработка и контроль лексических единиц. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной

коммуникации. Систематизация грамматических правил для выполнения лексико-грамматических упражнений, тренировочные упражнения.

Грамматика: Числительные, признаки имени существительного:

- артикли (определенный и неопределенный);
- предлоги - выразители его падежных форм;
- окончания притяжательного падежа.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа.

Тема 42: Istanbul kafésinde.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях этикета в различных странах.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей этикета в различных странах.

Совершенствование умения монологической речи в пределах изучаемой темы. Знакомство с интернациональными корнями и заимствованиями в английском языке. Текст “ Gunaydin ”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Написание неформального письма.

Grammar. Образование повелительного наклонения и его отрицательной формы. Выражение приказа и просьбы с помощью глагола.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа.

Тема 43: Sinemada.

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Приобщение к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого языка в рамках темы, сфер и ситуаций, соответствующих теме. Тема направлена на изучение влияния фактора внешности на межличностные отношения.

Формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей. Участие в диалоге в ситуациях повседневного общения, а также в связи с прочитанным или прослушанным. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Текст “Durakta. Послетекстовые упражнения, составление диалогов по теме, работа с карточками. Написание неформального письма. Местоимения: указательные, личные, притяжательные, вопросительные, объектные, неопределенные.

Разряды местоимений и их функции в предложении.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 44: Tren yolculuğu.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях этикета в различных странах. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей этикета в различных странах. Владение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Работа с текстами. “Cumhuriyet”, “Subaylar. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блиц интервью.

Аудирование: Anlatım.

Просмотр видеоролика: Встреча в кафе.

Самостоятельная работа: Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка к итоговой контрольной работе по лексико-грамматическому материалу.

Тема 45: Şimdiki zaman.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях образования в современном мире. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- информацию о других странах изучаемого языка;
- реплики-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных источников;
- задавать и отвечать на вопросы с соблюдением структуры предложений;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей образования в современном мире, а также сравнительные характеристики образования в прошлом. Текст “Yollar”, “Trende”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блитц интервью. Фразовые глаголы, антонимы, омонимы турецкого языка. Особенности лексико-семантических групп фразовых глаголов. Частотность употребления фразовых глаголов.

Самостоятельная работа: Подготовка сообщения по теме.

Тема 46: Anlatılan gelecek zaman.

Цель изучения темы: Расширение потенциального словаря по теме «Дружба» за счет овладения новыми словообразовательными моделями, интернациональной лексикой.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой и сферой общения. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Чтение с пониманием основного содержания аутентичного текста, отражающего особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка. Выработка умений выделять основную мысль, выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

Grammarî. Модальные глаголы и их эквиваленты. Основные сведения о сослагательном наклонении.

Рольевые игры: Встреча одноклассников.

Самостоятельная работа.

Тема 47: Görülen gelecek zaman.

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) для осуществления эффективной коммуникации в рамках изучения особенностей строительства и содержания домов, а также домашнего уюта и комфорта.

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Даются характеристики домов прошлого и настоящего. Дальнейшее совершенствование умений пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании. Расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Введение новой лексики. Выполнение лексических упражнений. Послетекстовые лексико-грамматические упражнения

Тексты "Nerelisiniz", "Sofra basında".

- найти в тексте прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степени;
- работа с синонимами и антонимами.

Грамматика: Sesler

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Описание своей квартиры.

Тема 48: Evim kutuphanesi.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи в рамках изучения необходимости снижения быстрого темпа жизни в городах. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- новые лексические единицы;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета
- читать текст с извлечением нужной информации;
- понимать на слух информацию, передаваемую при помощи несложного текста, и выражать свое понимание в требуемой форме;
- использовать ситуацию, изложенную в тексте, в качестве языковой и речевой опоры для обсуждения данной темы

Содержание темы: Совершенствование умений вести диалог с соблюдением норм речевого этикета. Развитие умений: участвовать в беседе, запрашивать и обмениваться информацией, высказывать и аргументировать свою точку зрения, расспрашивать собеседника, уточняя интересующую информацию, брать на себя инициативу в разговоре, вносить пояснения/дополнения, выражать эмоции различного характера. Написание официального письма и резюме.

Текст “dolmabahçe”

Просмотр видеоролика: Встреча в кафе. Самостоятельная работа.

Тема 49: Emir kipi.

Цель изучения темы: Изучение особенностей поиска работы, соответствующей потребностям человека. Развитие умений выделять необходимые факты, отделять основную информацию от второстепенной, обобщать описываемые факты, оценивать новизну информации, понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа текста; отбирать значимую информацию в тексте.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- информацию о других странах изучаемого языка;
- реплики-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных источников;
- задавать и отвечать на вопросы с соблюдением структуры предложений;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях образования в современном мире. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Текст “Fareler hakkında”. Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Причастные обороты.

Аудирование.

Написание официальных писем и резюме.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Составление диалогов по теме.

Тема 50: Şart kipi.

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Тема направлена на изучение необходимости своевременно подстраиваться под современный темп жизни и умения менять своё рабочее место. Развитие профильно-ориентированных умений письменного перевода текстов, связанных с тематикой профиля, с иностранного языка на русский язык. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, обсуждение ситуаций в диалогах.

Grammar. Безличные предложения.

Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение:

- главное и придаточные предложения;
- союзное и бессоюзное подчинение определительных и дополнительных придаточных предложений;
- обороты, равнозначные придаточным предложениям.

Грамматика: Инфинитив: его формы.

Деловые письма и переговоры.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Составление диалогов по теме.

Тема 51: İstek kipi.

Цель изучения темы: Изучение особенностей кинокритики, режиссуры и игры актёров. Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Приводятся в пример самые известные культовые фильмы. Развитие умений писать личное и деловое письмо, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка (автобиография/резюме, анкета, формуляр), излагать содержание прочитанного или прослушанного иноязычного текста, писать тезисы, рефераты, обзоры прочитанного или просмотренного, использовать письменную речь на иностранном языке в ходе проектно-исследовательской работы.

Тексты “Arabada” .Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Raflar

Аудирование: Kafede

Самостоятельная работа.

Тема 52: Gereklilik kipi.

Цель изучения темы: Развитие навыков устной и письменной речи в рамках знаний о специфике киноиндустрии, режиссёрского и актёрского мастерства. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы:

Участие в диалоге в ситуациях повседневного общения, а также в связи с прочитанным или прослушанным. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Дальнейшее расширение объема знаний о специфике киноиндустрии, режиссёрского и актёрского мастерства. Овладение новыми знаниями по теме Sinema paradise. Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра.

Грамматика: Zamirler

Аудирование.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 53: Sinema konusu.

Цель изучения темы: Изучение особенностей кинокритики, режиссуры и игры актёров. Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Приводятся в пример самые известные культовые фильмы. Развитие умений писать личное и деловое письмо, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка (автобиография/резюме, анкета, формуляр), излагать содержание прочитанного или прослушанного иноязычного текста, писать тезисы, рефераты, обзоры прочитанного или просмотренного, использовать письменную речь на иностранном языке в ходе проектно-исследовательской работы.

Тексты “Arabada”. Упражнения по текстам. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Vurgular

Аудирование: Sinemada

Самостоятельная работа.

Тема 54: Television konusu.

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Тема направлена на изучение необходимости своевременно подстраиваться под современный темп жизни и умения менять своё рабочее место. Развитие профильно-ориентированных умений письменного перевода текстов, связанных с тематикой профиля, с иностранного языка на русский язык. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, обсуждение ситуаций в диалогах.

Grammar. Предложения.

Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение:

- главное и придаточные предложения;
- союзное и бессоюзное подчинение определительных и дополнительных придаточных предложений;
- обороты, равнозначные придаточным предложениям.

Грамматика: Fiiller.

Деловые письма и переговоры.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме. Составление диалогов по теме.

Тема 55 : Muzik konusu.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях образования в современном мире. Развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме
- информацию о других странах изучаемого языка;

- реплики-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных источников;
- задавать и отвечать на вопросы с соблюдением структуры предложений;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей образования в современном мире, а также сравнительные характеристики образования в прошлом. Текст “Sarki”, “Muzik”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Работа в малых группах, деловая игра, работа с карточками.

Грамматика: Действительный и страдательный залоги. Особенности перевода пассивной конструкции на русский язык. Формулирование различных типов вопросов в блитц интервью. Фразовые глаголы, антонимы, омонимы турецкого языка. Особенности лексико-семантических групп фразовых глаголов. Частотность употребления фразовых глаголов.

Самостоятельная работа: Подготовка сообщения по теме.

Тема 56: Kultur konusu.

Цель изучения темы: Овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темой; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка. Развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации

Студент должен знать:

- значения новых лексических единиц
- многозначность слов турецкого языка и случаи их употребления в речи.
- лексико-грамматический материал;
- многозначность слов турецкого языка и их употребления в речи.

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета.

Содержание темы:

Приобщение к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого языка в рамках темы, сфер и ситуаций, соответствующих теме. Тема направлена на изучение влияния фактора внешности на межличностные отношения.

Формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей. Участие в диалоге в ситуациях повседневного

общения, а также в связи с прочитанным или прослушанным. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Текст “Durakta. Послетекстовые упражнения, составление диалогов по теме, работа с карточками. Написание неформального письма. Местоимения: указательные, личные, притяжательные, вопросительные, объектные, неопределенные.

Разряды местоимений и их функции в предложении.

Самостоятельная работа: Составление словаря терминов; Заучивание слов и выражений по теме. Подготовка презентаций по заданной теме.

Тема 57: Konser konusu.

Цель изучения темы: Развитие навыков говорения и ведения монологической и диалогической речи об особенностях этикета в различных странах.

Студент должен знать:

- лексико-грамматический материал по теме

уметь:

- использовать необходимые языковые средства для выражения мнений

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета

Содержание темы: Изучение особенностей этикета в различных странах. Совершенствование умения монологической речи в пределах изучаемой темы. Знакомство с интернациональными корнями и заимствованиями в английском языке. Текст “Konserde”. Овладение новыми знаниями по теме; развитие навыков устной и письменной речи; развитие навыков говорения, чтения, письма; развитие аналитического мышления для осуществления эффективной коммуникации. Написание неформального письма.

Grammatik. Образование повелительного наклонения и его отрицательной формы. Выражение приказания и просьбы с помощью глагола.

Аудирование: Lutfen dinleyin.

Самостоятельная работа.

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

В соответствии с видами речевой деятельности можно выделить следующие виды самостоятельного изучения турецкого языка:

1. чтение книг, газет, журналов, специальных статей, подготовленных преподавателем;
2. восприятие радио- и телепередач, художественных фильмов, театральных постановок, лекций, аудиозаписей на иностранном языке;
3. общение с носителями языка;
4. работа в мультимедийном классе
5. написание деловых и личных писем, факсов, электронных сообщений.

Типы заданий для самостоятельной работы.

1. Выполнить фонетические, грамматические и лексические упражнений по темам модулей.
2. Написать сочинения по предложенным темам.
3. Прочитать тексты, ответить на вопросы к текстам, выполнить выборочно письменный перевод, подготовить краткий пересказ прочитанного отрывка.
4. Индивидуальная работа студентов с интерактивными Интернет-ресурсами.

Тема	Сроки	Форма контроля
Модуль N: 1) выполнить грамматические, лексические и фонетические упражнения по темам блоков 2) написать сочинения по темам: 3) Подготовить презентацию 4) Тексты для самостоятельного перевода		Проверка преподавателем в аудитории Индивидуально Презентация Письменный перевод

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

Основная литература:

1. Штанов, А. В. Турецкий язык. Мировые аграрные рынки. В 2 частях. Ч.I : учебник для вузов / А. В. Штанов. — Москва : Аспект Пресс, 2023. — 400 с. — ISBN 978-5-7567-1275-9, 978-5-7567-1276-6 (ч.I). — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/134504.html>
2. Сепир, Э. Язык. Введение в изучение речи / Э. Сепир ; переводчик А. М. Сухотин. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 211 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-05601-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/564200>

Дополнительная литература:

1. Сепир, Э. Язык. Введение в изучение речи / Э. Сепир ; переводчик А. М. Сухотин. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 211 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-05601-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].

Электронные ресурсы:

1. <http://www.iprbookshop.ru> Электронно-библиотечная система «IPRbooks»
2. <http://www.turkishclass101.com/>
3. <https://demek.ru/>
4. <http://ebookinndir.blogspot.com/>
5. <http://www.hakikatkitabevi.com/turkce/sesdinle.asp>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

В процессе изучения данной дисциплины используется учебная аудитория, кабинет для самостоятельной работы студентов, читальный зал, видеопроекторное оборудование, компьютер, оснащенный типовым пакетом системного и офисного ПО, в соответствии с Реестром материально-технического обеспечения аудиторного фонда Университета управления «ТИСБИ». (обучающие аудио и видео-программы).

8. Оценка компетенций по изучаемой дисциплине.

Для оценки компетентности рекомендуется использовать рейтинговую оценку знаний, умений и навыков студента по окончании изучения каждого Модуля в соответствии с Положением о модульно-рейтинговой системе организации образовательного процесса. Итоговая оценка (в баллах) складывается из баллов, набранных по каждому Модулю (семестровая оценка) и баллов, набранных, непосредственно на экзамене (зачете).

- Расчет набранных баллов по дисциплине осуществляется в следующей последовательности:

$$C = \frac{M_1 + M_2 + \dots + M_n}{n} \times 0,6, \text{ где } M - \text{ количество баллов по модулю; } n -$$

количество модулей

$$З = K \times 0,4, \text{ где } K - \text{ количество баллов на экзамене (зачете);}$$

$$И = C + З + П, \text{ где } П - \text{ поощрительные баллы (от 1 до 5).}$$

Уровень сформированности компетенций и их основные признаки оцениваются по следующим таблицам:

**Оценка уровня сформированности компетенции
ОПК-4. Способен осуществлять исследование рынка,
организовывать продажи и продвижение услуг организаций сферы
гостеприимства и общественного питания
в части дисциплины «Иностранный язык (второй-турецкий)»**

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня	Инструменты оценки сформированности уровня
1	Пороговый уровень (как минимально допустимый) (обязательный для всех студентов- выпускников вуза по завершении освоения ОПОП ВО) (от 60 до 70 баллов)	-знает основные грамматические формулы, ударение, звуки и интонацию изучаемого языка -знает лексику по теме, но не всегда легко может ей оперировать	Работа на практическом задании Индивидуальные домашние задания Тестирование Сочинения, эссе и др. творческие работы Контрольная работа Кейс задания Деловая игра Экзамен (зачет)
2	Базовый уровень (относительно порогового уровня) (От 71 до 85 баллов)	-знает синонимы, антонимы, может объяснить значение слова без перевода -знает и умеет применять на практике идиоматические выражения и устоявшиеся фразы или словосочетания - -знает различные времена турецкого языка, однако неуверенно чувствует себя в более сложной грамматике -понимает адаптированные для своего уровня аудиозаписи. -умеет читать короткие тексты и улавливать основные идеи -умеет правильно сочетать слова в предложении в разговорном и письменном турецком языке	Работа на практическом задании Индивидуальные домашние задания Тестирование Сочинения, эссе и др. творческие работы Контрольная работа Кейс задания Деловая игра Экзамен (зачет)
3	Повышенный уровень (относительно порогового уровня) (От 86 до 100 баллов)	-знает языковые средства, позволяющие ясно, свободно и в рамках соответствующего стиля выражать любые свои мысли - осуществляет постоянный контроль за правильностью сложных грамматических конструкций -умеет бегло говорить на изученные темы -умеет оперировать основными ситуациями общения -владеет навыками написания официальные и неофициальные письма, e - mail и передавать собственные чувства и эмоции в соответствии с канонами этикета	Работа на практическом задании Индивидуальные домашние задания Тестирование Сочинения, эссе и др. творческие работы Контрольная работа Кейс задания Деловая игра

			Экзамен (зачет)
--	--	--	-----------------

Приложение 1

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины.

В рамках реализации федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) предусмотрена разработка рабочих программ нового формата по изучаемым дисциплинам. Отдельным пунктом макета рабочей программы обозначены методические указания для студентов (или магистрантов), специфика которых определяется содержанием той или иной дисциплины и видами учебной и самостоятельной работы. Учебная деятельность студента в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык (турецкий)» строится из контактных форм работы с преподавателем (аудиторные занятия, индивидуальные консультации, консультации перед экзаменом, зачет, экзамен) и самостоятельной работы. Для успешного освоения дисциплины является обязательным посещение всех занятий, выполнение домашнего задания и иных форм самостоятельной работы, которые назначаются преподавателем. Для оказания помощи студентам при подготовке к занятиям и другим видам учебной и научной деятельности, в случае возникновения проблем или вопросов при усвоении материала организуется индивидуальная консультация с преподавателем (назначается в фиксированное время раз в неделю).

В ходе занятия и при подготовке к нему рекомендуется вести специальную тетрадь, где фиксируется полученная информация, рекомендуемые схемы, таблицы, диаграммы, выполняемые упражнения; а также отдельную тетрадь-гlossарий для записи лексических единиц. Подобная организация работы способствует лучшему усвоению и закреплению изученного материала. Самостоятельная работа является средством организации и управления самостоятельной деятельности студентов, которая обеспечивается умением осуществлять планирование деятельности, искать решение проблемы или вопроса, рационально организовывать свое рабочее время и использовать необходимые для этого инструменты. Самостоятельная работа студента служит получению новых знаний, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию профессиональных навыков и умений. Для проведения самостоятельной работы определены следующие рекомендации: · систематическое выполнение заданий для самостоятельной работы обеспечивает эффективное освоения данной дисциплины и выявление проблемных точек; · задания для самостоятельной работы могут содержать две части: обязательную и

дополнительную (факультативную), выполнение вторых дополнительно учитывается при итоговом контроле; · целесообразно проконсультироваться с преподавателем с целью получения методических указаний по выполнению задания, сроков и вида контроля и обратиться к модульно-рейтинговой карте; виды самостоятельной работы, используемые в рамках дисциплины «Иностранный язык (турецкий)», приведены в разделе рабочей программы «Учебно-методическое обеспечение и планирование самостоятельной работы студентов». Рекомендации по эффективной работе над отдельными аспектами в рамках дисциплины «Иностранный язык (турецкий)» Работа над техникой чтения. Под техникой чтения понимается «совокупность навыков и механизмов звукового и интонационного оформления графических символов языка» [2]. Техника чтения образует значимый критерий оценки степени владения языком, поэтому разумно работать над ней постоянно и доводить до совершенства. Для этого рекомендуется систематическое чтение турецкоязычных текстов вслух, прослушивание и просмотр аутентичных турецкоязычных аудио- и видеоматериалов, участие в устных формах работы на занятии и общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов). Работа с текстом При работе с текстом следует учитывать, что существуют различные виды чтения, которые определяются в зависимости от цели чтения и поставленных задач. Определение вида чтения позволит наиболее эффективно организовать время и работу с текстом. Похожая статья: Трудности в овладении единицами, описывающих концепт «Время», на занятиях по второму иностранному языку (турецкий язык). Ознакомительное чтение Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста и создание комплексных образов прочитанного. Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и его критическое осмысление. Оно предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, следует вдумчиво и внимательно прочитать его, отмечая незнакомые вам слова, найти их значения в словаре, выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям, которые находятся после текста. По мере чтения текстов рекомендуется выполнять упражнения на закрепление лексических единиц, обращая особое внимание на упражнения по словообразованию. Целесообразно составить свои примеры с новыми словами. Просмотровое чтение Просмотровое чтение - беглое, выборочное чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его деталями и частями. Оно направлено на принятие решения о его дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный текст, освещаемой в нем тематике, установление круга основных вопросов. Насколько полно понят текст при просмотровом чтении определяется тем, может ли читающий ответить на вопрос, интересен ли ему текст, какие части

текста могут оказаться наиболее информативными. Поисковое чтение

Поисковое чтение предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения той или иной задачи, и ориентировано, прежде всего, на чтение прессы и специальной литературы.

Аналитическое чтение

Похожая статья: Создание ФОС по дисциплине «Иностранный язык». Аналитическое чтение - более сложный вид чтения, ориентированный на глубокое раскрытие содержания текста и его структуры. Внимание должно быть направлено на детальное восприятие текста с анализом языковой формы, который позволяет осознать структурные компоненты речи, устанавливая их структурно-семантические и функциональные соответствия. Следует не забывать, что чтение художественной, специальной литературы и источников СМИ на изучаемом языке способствует развитию устной речи, обогащает словарный запас, знакомит с культурой и литературой страны изучаемого языка, расширяет кругозор и повышает профессиональную компетентность.

Работа с лексическим материалом. Для эффективного усвоения лексического материала и расширения словарного запаса предлагаются следующие формы работы:

- многократное чтение вслух текста, содержащего лексику, которую нужно усвоить, а также чтение ранее проработанных материалов с целью повторения слов;
- составление несложных предложений на турецком языке с использованием новых слов (устно и письменно);
- постановка вопросов на турецком языке по содержанию прочитанного текста с использованием в них тренируемых слов, ответы на эти вопросы (устно и письменно);
- составление на русском языке несложных предложений, включающих закрепляемые слова, устный или письменный перевод этих предложений на турецкий язык в утвердительной, отрицательной или вопросительной форме (при условии, если это возможно по содержанию);
- составление несложного связного текста-ситуации на определенную тему с максимальным использованием слов, изученных в рамках данной темы;
- общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов) или другими студентами на турецком языке;
- при составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении индивидуальной личной тетради-гlossария – выписывание из словаря лексических единиц в их начальной форме, то есть: оформлять имена существительные – в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа); глаголы в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола; работа над лексикой с помощью двустороннего перевода (с турецкого языка – на русский, с русского языка – на турецкий) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-гlossария, картотеки): «Лучшие переводчики страны в беседах о том, как стать запомнить слова, демонстрируют карточки, на которые они регулярно выписывают заинтересовавшие их слова и фразы. Надо вести постоянную работу над созданием собственного словаря, используя для этого либо карточки, либо специальные тетради, куда помимо фраз и их перевода желательно записывать ситуацию, в которой фраза была употреблена. Свои

записи необходимо периодически просматривать» [3]; · использование словообразовательных и семантических связей заучиваемых слов (однокоренных слов, синонимов, антонимов); · анализ и фиксирование словообразовательных моделей (префиксы, суффиксы, сокращение, словосложение и др.) и заимствований в турецком языке; · ежедневное чтение и просмотр источников СМИ на турецком языке. Работа с грамматическими формами и конструкциями. Для эффективного усвоения грамматической формы или конструкции рекомендуется внимательное чтение записей, таблиц или правил в учебнике (часто и заучивание конкретных грамматических форм (например, правила на определение рода имен существительных в турецком языке по формальным и содержательным признакам; образование форм множественного числа имен существительных)), изучение и анализ примеров и выполнение упражнений на конкретную грамматическую модель, т. е. упражнений, которые иллюстрирует данное правило. Первые упражнения по работе над определенной грамматической моделью содержат, в основном, примеры на употребление данной конструкции. Их можно использовать в качестве образцов при выполнении остальных упражнений. Каждая грамматическая форма или конструкция является неотъемлемой частью коммуникативного высказывания. Поэтому необходимо обращать внимание на употребление грамматической формы или конструкции в определенном контексте, находить примеры их использования в аутентичных источниках и максимально часто применять изучаемую модель при построении собственного устного или письменного высказывания. Обязательной частью работы и над лексикой, и над грамматикой является работа над ошибками, которую надо выполнять сразу после проверки задания. Работа над устным высказыванием. Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, включая деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т. д.), понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста. При построении устного высказывания необходимо: · систематически продумывать и проговаривать свои выступления; · при подготовке ответа в группе/ парной работе сформулировать ответ на мысленный вопрос ваших слушателей/собеседников; · помнить: то, о чем выступающий говорит должно быть ему интересно, только в этом случае можно заинтересовать своих слушателей, а интерес слушателей является залогом успеха выступления; поэтому при подготовке выступления нужно тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией; · записать свое выступление и прослушать себя. Для оценки предлагается использовать вопросы такие вопросы, как:

- Соответствует ли то, что я говорю коммуникативной задаче (теме выступления/беседы; тому, что я стараюсь доказать и др.)?
 - Логично и последовательно ли изложена точка зрения?
 - Иллюстрируют ли мои примеры или аргументы то, что я хочу доказать?
 - Есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки? о как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и др.)?
 - Использую ли я прием перефразирования (изложения той же мысли другими словами)?
 - Использую ли я фразы, помогающие следить за моей мыслью?
- Учитывать, что лучшее импровизированное выступление – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа, дискуссия, ролевая игра, «круглый стол», рекомендуется продумать, что и как сказать собеседнику, какие вопросы ему задать; · помнить: устное выступление – это не чтение написанного материала вслух! Работа над письменным высказыванием Успешное письменное высказывание должно логично и последовательно развивать мысль автора. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется: · четко определять содержание (какой тезис соответствует теме, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного); · соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания (эссе, письмо, резюме и др.); · правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей; использовать разные варианты построения предложения, прием перефразирования [3]; · избегать плагиата. Важно планировать работу так, чтобы была возможность проверить свое письменное высказывание через определенное время после написания, что позволит увидеть недочеты и ошибки, незамеченные во время работы. Следует помнить, что письменное высказывание – это раскрытие и аргументирование своей позиций либо структура, наполненная личным содержанием, а не «украденные мысли». Работа со словарем. Для того чтобы правильно пользоваться словарем (печатным или электронным) и быстро находить нужное слово и его формы, предлагается учесть следующие моменты: · Производить поиск слова необходимо в исходной форме (именительный падеж, единственное число – для имен существительных; начальная форма – для глаголов; именительный падеж, мужской род, единственное число, положительная степень сравнения – для имен прилагательных; положительная степень сравнения – для наречий). Если глагол/существительное включает приставку, то возможно наличие в словаре его варианта без приставки. Сложные слова при их отсутствии следует искать в словаре по составным элементам слова. · Грамматические характеристики слова (часть речи, род, переходность/непереходность глагола, формы множественного числа, формы родительного падежа и др.), его произношение, транскрипция и

сферы употребления указываются в словаре условными обозначениями. · Если искомая лексическая единица или подходящее значение/эквивалент отсутствует в двуязычном словаре, следует обратиться к толковому словарю. Если искомое понятие не приведено в толковом словаре, необходимо определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент). · Значение фразеологической комбинации всегда нужно отыскивать по главному (в смысловом отношении) слову. Если же неясно, какое именно слово в данной комбинации является главным, то нужно перепробовать все составные части фразеологического сочетания. [1] Письменный перевод текста. При выполнении письменного перевода текста рекомендуется: 1. Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т. д. 2. Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. Однако для того, чтобы решить, какую-то деталь содержания можно или нужно не передавать в переводе, необходимо видеть эту деталь и понимать ее роль в общем смысле текста. 3. Приступая непосредственно к переводу, выделить законченную по смыслу часть текста (предложение, абзац, период) и усвоить ее содержание. 4. Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова. 5. При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент). 6. Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей турецкие толковые словари. 7. Не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста. Смысловая цельность – значимое свойство текста. 8. Закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке. 9. Переводить заголовок после перевода всего текста. 10. Использовать в качестве рабочих инструментов при переводе словари (электронные) или печатные, двуязычные и толковые), специальную литературу, Интернет-источники. Электронные онлайн-переводчики (как, Google и др.) часто выдают ошибочные варианты перевода, вводят переводчика в заблуждение и препятствуют успешному овладению иностранным языком. Работа над мультимедийной презентацией Основными принципами при составлении мультимедийной презентации являются лаконичность, ясность, уместность, сдержанность, наглядность, запоминаемость. При разработке мультимедийной презентации следует учесть следующие рекомендации: · Необходимо начинать презентацию с заголовочного слайда и завершить

итоговым. В заголовке приводится название и автор. В итоговом слайде следует поблагодарить слушателей. · Каждый слайд должен иметь заголовок и быть логически связан с предыдущим и последующим. · Слайды должны содержать минимум текста (не более 10 строк, не более 40 слов); текст на слайдах должен быть простым, содержать ключевую информацию и соответствовать тексту выступления, иллюстрировать его. · Во всей презентации следует использовать одинаковое оформление: для фона и цвета применять контрастные цвета (не более трех цветов на слайде: 1 – фон, 2 – заголовок, 3 – текст); рекомендуемый шрифт для заголовка не менее 24 пт., для основного текста – не менее 20 пт. · Рекомендуется использовать графический, аудио- или видеоматериал, сопровождающий текст. · Компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (однако злоупотребление ей может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями). Динамическая анимация эффективна тогда, когда в процессе выступления происходит логическая трансформация существующей структуры в новую структуру. · В автоматическом режиме следует проконтролировать временной интервал доклада. · Время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут. Подготовленные для представления доклады отвечают следующим требованиям: · цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления; · выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем; · недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде; · речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа; важно четко следовать содержанию презентации. · желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу; · докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией; · после выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории. При оценивании презентации учитываются следующие параметры: Языковое оформление: правильность языковых параметров в письменной презентации и устном докладе (макс. 6 баллов). Содержание: полнота информации и ее соответствие коммуникативной задаче, отсутствие ненужных подробных деталей, аргументирование собственной точки зрения (макс. 8 баллов). Оформление: презентации: соответствие картинок и текста, структура презентации (заголовки, начальный слайд, итоговый слайд, структурирование информации на слайде), зрительное восприятие (соответствие шрифта, качество картинок, целесообразность анимации, использование аудио-и видеоматериалов), указание источников информации; доклада: четкость и структурирование высказывания, контакт с аудиторией (макс. 6 баллов). Оценивание презентации можно производиться преподавателем либо всей группой. Количество и содержание рассмотренных методических рекомендаций

для изучающий иностранный язык может быть расширено преподавателем в ходе образовательного процесса исходя из возникающих трудностей, особенностей того или иного аспекта дисциплины и контингента группы.

Приложение 2

**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ УПРАВЛЕНИЯ «ТИСБИ»**

Фонд оценочных средств
для проведения текущей и промежуточной аттестации
по дисциплине
«Иностранный язык (второй - турецкий)»

направление подготовки: Гостиничное дело

профиль подготовки: Гостиничная деятельность

Казань

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Наполнение фонда оценочных средств по формам контроля
 - 2.1 Фонд оценочных средств и шкала оценивания для текущего контроля.
 - 2.1.1 Работа на практическом задании
 - 2.1.2 Индивидуальные домашние задания
 - 2.1.3 Тестирование
 - 2.1.4 Сочинения, эссе и др. творческие работы
 - 2.1.5 Контрольная работа
 - 2.1.6 Кейс задания
 - 2.1.7 Деловая игра
 - 2.2 Фонд оценочных средств и шкала оценивания для промежуточного контроля.
 - 2.2.1 Фонд оценочных средств для проверки знаний и умений (вопросы к зачету и экзамену)
 - 2.2.2 Фонд оценочных средств для проверки сформированности навыков (задачи к зачету и экзамену)

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>Формы контроля</div> <div>Формируемые компетенции и индикаторы</div> </div>	ОПК-4.3
	ОПК-4.3
Формы текущего контроля	
Работа на практическом занятии	З-10
Индивидуальные домашние задания	З-10 У-12
Тестирование письменное	З -10 У-12
Сочинение, эссе, творческие задания и др.	З-10 У-12 В-11
Контрольная работа	З-10 У-12
Кейс задания	З-10 У-12 В-11
Деловая игра	З-10 У-12 В-11
Формы промежуточного контроля	
зачет	З-10 У-12 В-11
экзамен	З-10 У-12 В-11

З- знания, У- умения, В- владение навыками

2. Наполнение фонда оценочных средств по формам контроля.

2.1 Фонд оценочных средств и шкала оценивания для текущего контроля

Промежуточный контроль (в соответствии с рабочими учебными планами факультета) проводится по окончании каждого модуля в форме контрольной работы или зачета. При этом контрольные работы составляются в формате, позволяющем наиболее полно оценить навыки коммуникативной компетенции, приобретенные студентами за соответствующий модуль. Зачет проводится как в письменной, так и в устной форме (по решению преподавателя) и состоит из нескольких аспектов, в рамках требований, предъявляемых к студентам. Контрольные работы проводятся в I модуле (2 контрольные работы); во II модуле проводится письменный зачет, в середине III модуля проводятся 2 контрольные работы.

Итоговый контроль за учебный год проводится в конце III, IV и V модуля в форме экзамена (в письменной или устной форме, по решению преподавателя).

Для текущей, промежуточной и итоговой оценки применяется балльно-рейтинговая система контроля, что обусловлено современным этапом развития системы высшего профессионального образования в России в связи

с подписанием Болонских соглашений. При балльно-рейтинговой системе итоговая оценка является кумулятивной и складывается из оценки, полученной за зачетную или экзаменационную работу (или устный ответ, если зачет или экзамен принимаются в устной форме), а также на основании общих баллов, полученных за выполнение контрольных работ и текущих заданий по каждому учебному модулю курса.

2.1.1. Работа на практическом занятии

Работа на практическом занятии является формой контроля для оценки уровня освоения компетенций, применяемой на практических занятиях. На занятии может проводиться устный опрос, письменный тест, выполненных индивидуальных заданий и тренировочных упражнений. Все эти формы, таким образом, включают обязательную для всех студентов оценку текущего контроля знаний в виде устного опроса и письменной оценки.

Примерные варианты заданий на практическом занятии:

Mevsimler.

1. Les enfants dans yapmakl. 2. Lokantada dans attenante. 3. Ilkbaharda amis toutes fins semaine. 4. Ces belles maison tranquille. 5. Mart appartement durumunde. 6. Turkiye hakkinda. 7. Jeket dans un quartier . 8. Nous lordinateur dans salle de travail. 9. Vous journee etudier. 10. Elles belles affiches. 11. Des affiches murs de ma chambre. 12. Jokantada des couleurs vives pour peindre ma chambre. 13. Tudes heures fixes. 14. Apartman deux jours examens. 15. Mes amis nager dans la piscine.

Zamanlar.

1. Nouspayer un loyer du mois. 2. Onrecommander aux personnes de manger sainement. 3. Vous consommer assez de produits laitiers. 4. Ilsde nutrition toute la semaine radio. 5. Onne de frais dans ce dpanneur. 6. Bien manger signifier aussi faire attention . 7. Tue rcompense pour avoir bien fait tous tes exercices. 8. Procurer de nergie corps. 9. Vous votre condition physique en marchant tous les jours. 10. Les gens presle matin. 11. Makine préparer leurs repas. 12. Nofonctionner bien quand nous bien. 13. Voutous les matins heure. 14. Iltrouvele temps de préparer des repas . 15. Faire des amusgueule invités.

Mutluluk.

1. Accommoder voisins en offrant covoiturage. 2. Lestudiantsles tables pendant lexposl. 3. Unevoiture neuve maintenant environ. 4. Plusieurs façons de faire diminuer pollutionl. 5. Enfants lacole. 6. Noiture dans un stationnement gratuit. 7. Beaucoup hiver Koniya. 8. Lokantada grosse tempte. 9. Abondamment dehors. 10. Avant huit heures matin. 11. Elle

voiture avant camions de déneigement. 12. Lafume voitures pollution en ville. 13. Mauvais endroit. 14. Nene contravention. 15. Atrouver une place pour toute.

Tercume:

1.Я его встретил на улице. 2. На этой площади много магазинов. 3. Он любит гулять по Большим бульварам. 4. На нашей улице строят кинотеатр. 5.В этот день на улицах и на бульварах много народу.

Критерии оценивания работы на практическом занятии

Результат	Балл
Демонстрирует полное знание грамматических формул, знает лексику по темам синонимы, антонимы, может объяснить значение слова без перевода, умеет оперировать основными ситуациями общения, высокая активность	100-90
- дает полный и грамматически правильный ответ на вопрос, но вести разговор на иностранном языке по этому вопросу не может	80-89
- знает лексику по теме, но не всегда легко может ей оперировать понимает адаптированные для своего уровня аудиозаписи. -умеет читать короткие тексты и улавливать основные идеи	70-79
- нарушает системно-языковые нормы - низкая речевая активность	60-69
- демонстрирует непонимание вопросов, отвечает с наличием грубых грамматических ошибок в ответе, либо не отвечает на вопросы	Менее 60

2.1.2. Индивидуальные домашние задания

Примеры индивидуальных домашних заданий:

- 1.Otobuse (oturum, kostum).
- 2.Ben pencereye (bakiyorum, goruyorum).
- 3.Yarin (gidecegim, gittim).
- 4.Her gun (kalkmak, vermek, korkmak).
- 5.Er (kosmak, yazmak, yikanmak).
- 6.Sen universitede(okumak, yikanmak).
- 7.Evde (istirahat etmek, calismak).
- 8.Derslerde (okumak, oynamak).
- 9.Universitede (yazmak, gezmek) .
- 10.Calismada (islemek, soylemek).

- 11.Derste (duymak, uyumak).
- 12.Lokantada (icmek, dinlemek).
- 13.Bahcede (calismak, uyumak) .
- 14.Turkiyede (istirahat etmek, kosmak).
- 15.Nineni (sevmek, dislemek).
- 16.Teksti (cevirmek, yemeklemek).
- 17.Cocuklarla (oynamak, korkmak).
- 18.Durakta otobusu (beklemek, gostermek).
- 19.Magazada (almak, koymak).I. Ecrivez de votre passe- temps.
Ecrivez de votre voyage.

Критерии оценивания индивидуального домашнего задания

Критерии оценивания	Баллы
Правильное и в срок выполненное задание, высокая речевая активность	90-100
Правильное выполненное задание, но не в срок, средняя речевая активность	80-89
Не полностью, но в срок выполненное задание, низкая речевая активность	66-79
Неправильное и не в срок выполненное задание, низкая речевая активность	60-65

2.1.3. Тестирование

Тест 1 (примерный)

- 1) Выберите нужный артикль: Gidiyorum ... oturuyorum. a) ve; b) ile; c) de.
- 2) Выберите правильную форму существительного: ... okuyoruz. a) Okuldan; b) Okulda; c) Okula.
- 3) Выберите отрицание в нужной форме: Lokantada a) okumazlar; b) okumuyorlar; c) okumadilar.
- 4) Выберите правильную форму местоимения: ... yazmiyorsun. a) sen; b) o; c) biz.
- 5) Выберите правильную форму глагола : Dun a) cevirdim; b) ceviriyorum; c) cevirim.
- 6) Выберите правильную форму глагола : ... kolay. a) yazmak; b) yazir; c) yaziyor.
- 7) Выберите правильную форму глагола : O a) alacak; b) aldi; c) aliyor.

- 8) Выберите правильную форму повелительного наклонения:
Defterini ...
a) al; b) aldu; c) alir.
- 9) Выберите нужное по контексту личное местоимение: ...
Kazani seviyoruz.
a) O; b) Biz; c) Sen.
- 10) Выберите правильный вариант употребления инфинитива:
Okulda ... kolay.
a) yazmak; b) yazir; c) yazdi.

Критерии оценивания тестирования

Критерии оценивания	Баллы
Более 18 правильных ответов из 20	90-100
Более 15 правильных ответов из 20	80-89
Более 10 правильных ответов из 20	66-79
Более 5 правильных ответов из 20	60-65

2.1.4. Сочинения, эссе и др. творческие работы

Примерная тематика эссе

1. Kendim yakkinda
2. Benim ailem
3. Universite
4. Is gunum
5. Sinemada
6. Benim appartement
7. Mevsimler.
8. Lokantada
9. Istanbul
10. Moskova

Критерии оценивания сочинения, эссе и др. творческих работ

Критерии оценивания	Баллы
Содержание сочинения отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно. Текст организован максимально правильно, разделён на абзацы. Продemonстрирована отличная лексика, практически нет нарушений в использовании лексики. Использована правильная грамматика. Грамматических ошибок почти нет (допускается 1-2 негрубые ошибки). Продemonстрировано отличное знание орфографии и пунктуации.	90-100

<p>Содержание сочинения отражает не все аспекты, указанные в задании. Текст организован правильно, разделён на абзацы. Практически нет нарушений в использовании лексики.</p> <p>Практически отсутствуют грамматические ошибки (допускается 4-5 негрубых ошибок).</p>	80-89
<p>Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; встречаются нарушения стилового оформления речи и/или принятых в языке норм вежливости.</p>	66-79
<p>Отсутствует логика в построении высказывания; принятые нормы оформления сочинения не соблюдаются. Понимание текста затруднено из-за множества лексико грамматических ошибок.</p>	60-65

2.1.5.Контрольная работа

Пример контрольной работы

1. Isim halleri.

1. Nous dur pour russir.
2. Luk tudiants ne jamais la television.
3. Ne pas ce drame fantastique.
4. Turkiye frais de scolar avec largent .
5. Elimizde de nouveaux livres.
6. Vous turk langue maternelle.
7. Neler tous les soirs.
8. Elimizde cette semaine.
9. Moskova toutes les chaises dans la classe.
10. Pierre ensemble la leçon pour examen.
11. Anne pas leurs parents tous les jours.
12. Jimnastik pas mes vieux vêtements.
13. Nous beaucoup quand nous nos amis par le téléphone cellulaire.
14. Turkiye cette consigne pour la troisièmet personne.
15. Nous toujours à des heures fixes.

2. Mevsimler.

1. Les enfants dans yapmakl.
2. Lokantada dans attenante.
3. Ilkbaharda amis toutes fins semaine.
4. Ces belles maison tranquille.
5. Mart appartement durumunde.
6. Turkiye hakkinda.
7. Jeket dans un quartier .
8. Nous lordinateur dans salle de travail.
9. Vous journee etudier.
10. Elles belles affiches.
11. Des affiches murs de ma chambre.
12. Jokantada des couleurs vives pour peindre ma chambre.
13. Tudes heures fixes.
14. Apartman deux jours examens.
15. Mes amis nager dans la piscine.

3. Zamanlar.

1. Nouspayer un loyer du mois. 2. Onrecommander aux personnes de manger sainement. 3. Vous consommer assez de produits laitiers. 4. Ilsde nutrition toute la semaine radio. 5. Onne de frais dans ce dpanneur. 6. Bien manger signifier aussi faire attention . 7. Tue rcompense pour avoir bien fait tous tes exercices. 8. Procurer de nergie corps. 9. Vous votre condition physique en marchant tous les jours. 10. Les gens presle matin. 11.Makine préparer leurs repas. 12. Nofonctionner bien quand nous bien. 13. Voutous les matins heure. 14. Iltrouvele temps de préparer des repas . 15. Faire des amusgueule invités.

4. Mutluluk.

1. Accommoder voisins en offrant covoiturage. 2. Lestudiantsles tables pendant lexposl. 3. Unevoiture neuve maintenant environ. 4. Plusieurs façons de faire diminuer pollutionl. 5. Enfants lacole. 6. Noiture dans un stationnement gratuit. 7. Beaucoup hiver Koniya. 8. Lokantada grosse temple. 9. Abondamment dehors. 10. Avant huit heures matin. 11. Elle voiture avant camions de déneigement. 12. Lafume voitures pollution en ville. 13. Mauvais endroit. 14. Nene contravention. 15. Atrouver une place pour toute.

5. Edatlar.

1. Haberler en banlieue. 2. Elleses devoirs. 3. Plans pour construire nouvelle maison. 4. Turkiye hakkında pas. 5. Izmir examens. 6. Alaniya beaucoup proposition. 7. Tourautre. 8. Vous faites beaucoup physiques. 9. Atoujours premier lorsque printemps arrive. 10. En octobre, avant de tomber. 12. Cette plante. 13. Etudiants quand examen. 14. Elleen entendant mauvaise nouvelle. 15. Parents amis sont personnes plus au monde.

6. Traduisez.

1. Я не говорю по-испански. 2. Он плавает как рыба. 3. Почему вы кричите? 4. Мы никогда не забываем об этом приключении. 5. Мое молчание беспокоит его. 6. Мы наконец заканчиваем эту работу. 7. Вы кого-то ищете? 8. Звонят в дверь. 9. Здесь не курят. 10. Послушай, где твой друг? 11. Она выбирает платье на свадьбу. 12. Когда ты волнуешься, ты всегда бледнеешь.

Критерии оценивания контрольной работы

Критерии оценивания	Баллы
Студент представил контрольную работу в установленный срок и оформил ее в строгом соответствии с изложенными требованиями; при выполнении упражнений показал высокий уровень знания лексико-грамматического и страноведческого материала по	86-100 баллов

заданной тематике, проявил творческий подход при ответе на вопросы, выполнил работу грамотно с точки зрения поставленной задачи, т.е. без ошибок и недочетов или допустил не более одного недочета.	
Студент представил контрольную в установленный срок и оформил ее в соответствии с изложенными требованиями; при выполнении упражнений показал хороший уровень знания лексико-грамматического и страноведческого материала по заданной тематике, практически правильно сформулировал ответы на поставленные вопросы, представил общее знание информации по проблеме; выполнил работу полностью, но допустил в ней: а) не более одной грубой ошибки и одного недочета б) или не более двух-трех недочетов.	71-85 баллов
Студент представил работу в установленный срок, при оформлении работы допустил значительные отклонения от изложенных требований; показал достаточные знания по основным темам контрольной работы; выполнил не менее половины работы и допустил в ней а) не более двух грубых ошибок, б) или не более одной грубой ошибки и одного недочета, в) или не более двух-трех негрубых ошибок, г) или одной негрубой ошибки и трех недочетов, д) или при отсутствии ошибок, но при наличии 4-5 недочетов.	60-70 баллов
а) когда число ошибок и недочетов превосходит норму, при которой может быть выставлена оценка «удовлетворительно» или если правильно выполнено менее половины работы; б) если студент не приступал к выполнению работы или правильно выполнил не более 10 процентов всех заданий.	Менее 60 баллов

2.1.6. Кейс задания

Вариант кейс задания с целью совершенствования навыков устной диалогической речи

Студентам на выбор предоставляются 2 ситуации для создания диалогов.

Kazan Tatarstanin baskenti. Burda cok kalabaliktir. Universiteler cok. Kultur merkezi. Cok tiyatrolar var.

Kazan centres culturels. Buyuk Kazan salles de concert, bibliothèques. Enteresse culturelle de votrville natale. Parlez culturelle de vokullarnatale.

На интерактивной доске отображаются выражения и вопросы, которые они могут использовать в своих диалогах:

I.

1.Okullari neredede? 2. Kazan monuments historiques architecturaux? 3.Tutrouve au centre ville? 4. Hauteur tour de Suumbiké? 5. Plus grands musées de Kazan? 6. Comment yapin? 7.Bauman sokaginda neler var? 8. Kazan beaucoup Universités Instituts? 9. Hangi magasins var? 10.Donemi nasil ?

II.

1. Haberler en banlieue. 2. Elleses devoirs. 3. Plans pour construire nouvelle maison. 4. Turkiye hakkında pas. 5. Izmir examens. 6. Alaniya beaucoup proposition. 7. Tourautre. 8. Vous faites beaucoup physiques. 9.Atoujours premier lorsque printemps arrive. 10. En octobre, avant de tomber. 12. Cette plante. 13. Etudiants quand examen. 14. Elleen entendant mauvaise nouvelle. 15. Parents amis sont personnes plus au monde.

Критерии оценивания кейс задания

Критерии оценивания	Баллы
студент исчерпывающе, логически и аргументировано излагает материал по теме задания; обосновывает собственную точку зрения при анализе конкретной проблемы по теме доклада, свободно отвечает на поставленные дополнительные вопросы, делает обоснованные выводы.	90-100
студент демонстрирует логичность и доказательность изложения материала по теме задания, но допускает отдельные неточности при использовании ключевых понятий; в ответах на дополнительные вопросы имеются незначительные ошибки.	80-89
студент поверхностно раскрывает материал по теме задания, у него имеются базовые знания специальной терминологии по обсуждаемому вопросу, излагаемый материал не систематизирован; выводы недостаточно аргументированы, имеются смысловые и речевые ошибки.	66-79
студент не раскрыл материал по теме задания	60-65

2.1.7.Деловая игра

Примерный план деловой игры «Otelde»

Этап 1.

Объявляется тема занятия и происходит введение в ситуацию. Преподаватель (руководитель игры) ставит задачу, объясняет условия игры, раздает темы-задания для общения на турецком языке. Весь материал разбивается на фрагменты и предлагается программа игры.

Все возможные в ходе игры диалоги и ситуации детально разрабатываются в ходе изучения темы.

На занятии студенты делятся на 2-3 группы. Программа игры следующая.

Ситуация «Liman»

Ситуация «Otel»

Ситуация «Geline ne uyaliz otel».

Этап 2.

В ходе подготовки к игре студенты должны найти материал о своих «родных» странах, что способствует формированию навыков самостоятельной работы, собирают фотографии, картинки, сами готовят некоторый наглядный материал: визитные карточки, таблички «Yuugun». Задачей каждого студента является: подготовить свою «легенду», чтобы принять участие в ситуации «Gelin»: подготовить диалог, чтобы принять участие в ситуации «Otel», придумать проблему, которая может возникнуть в ходе проживания в номере (неисправность оборудования, шум, создаваемый соседями, и так далее), принять участие в пресс-конференции, посвященной обычаям и традициям различных стран; написать отзыв о проживании в гостинице.

Используется изученный фонетический, грамматический и лексический материал по темам:

Ситуация «Liman».

Ситуация «Otel»

a) Intervention gestionnaire

б) Lareservation chambre otel

в) Laservice maintenance

Игроки воспроизводят быт и сцены из жизни отеля, с которыми они познакомились во время деловой поездки. Особое внимание уделяется использованию профессиональной лексики.

Каждый участник получает карточку посетителя гостиницы и заполняет левую часть ее внешней стороны.

Этап 3. Подведение итогов.

Руководитель анализирует работу игроков, объявляет победителей в парных и коллективных формах общения на турецком языке. Студентам предлагается заполнить карты самооценки после проведенной игры. Учитывается этикет делового общения, обращается внимание на фонетику, произношение, использование лексического материала, особенно профессиональной лексики.

Лексика по теме «Otel»

- Otel, 3 atoles, ravissant, ranova

- situa dans quartier... /de plein centre, offrant accas facile ...

- sen trouve dans calme / commerces / plusieurs stationse métro

- banaficie situation central dans Kemer
- séjourner dans ...chambre, f confortable avec vue sur...
- kahve
- bagagerie
- chauffage
- service
- service, repassage
- service, billets
- service, cireur
- location
- salon
- institut
- hammam, m
- casino, m
- Types de chambre
- luxe
- studio
- appartement

Критерии оценивания участие в деловой игре

Креативность решений	0-10 баллов
Прикладная ценность предложений	0-10 баллов
Эстетическая привлекательность	0-10 баллов
Грамотность и убедительность авторской позиции изложения	0-10 баллов
ИТОГО	40 баллов

2.2. Фонд оценочных средств и шкала оценивания для промежуточного контроля

2.2.1. Фонд оценочных средств для проверки знаний/умений (вопросы для зачета и экзамена)

Примерные вопросы и задания

На зачете по турецкому языку студентам предлагаются:

1. Чтение, перевод и пересказ на иностранном языке аутентичного текста.

2. Монологическое высказывание на иностранном языке по пройденным темам в рамках освоенных коммуникативных сфер на основе иллюстративного материала.

3. Контроль уровня владения грамматическими формами и конструкциями.

Вопросы для оценки качества освоения дисциплины

1. Употребление настоящего времени.
2. Падежи имен существительных. Притяжательный падеж.
3. Прошедшее время.
4. Место прямого и косвенного дополнений в предложении.
5. Специальные вопросы.
6. Альтернативные вопросы.
7. Глагол *konusmak, sevirmek*.
8. Общие вопросы.
9. Модальные глаголы .
10. Понятие о причастии (формы и функции).
11. Отсутствие артикля перед существительными.
12. Будущее время группы.

Turkce Esse yazin:

1. Hilmi nereye gelmis.
2. Nerelere gitmis.
3. Nerelere oturmus.
4. Kimle gitmis.
5. Neler gormus.
6. havalari nasil olmus.
7. Kiminle konusmus.
8. Ne yapmis.
9. Sokakta ne gormus.
10. Kacinci defa Moskovada.

Вопросы для оценки качества освоения дисциплины

- 1) Выберите нужный артикль: Gidiyorum ... oturuyorum. a) ve; b) ile; c) de.
- 2) Выберите правильную форму существительного: ... okuyoruz. a) Okuldan; b) Okulda; c) Okula.
- 3) Выберите отрицание в нужной форме: Lokantada a) okumazlar; b) okumuyorlar; c) okumadılar.
- 4) Выберите правильную форму местоимения: ... yazmıyorsun. a) sen; b) o; c) biz.
- 5) Выберите правильную форму глагола : Dun a) sevirdim; b) seviriyorum; c) seviriğim.
- 6) Выберите правильную форму глагола : ... kolay. a) yazmak; b) yazır; c) yazıyor.
- 7) Выберите правильную форму глагола : O a) alacak; b) aldı; c) alıyor.
- 8) Выберите правильную форму повелительного наклонения: Defterini a) al; b) aldı; c) alır.
- 9) Выберите нужное по контексту личное местоимение: ... Kazanı seviyoruz. a) O; b) Biz; c) Sen.
- 10) Выберите правильный вариант употребления инфинитива: Okulda ... kolay. a) yazmak; b) yazır; c) yazdı.

2.2.2 Фонд оценочных средств для проверки сформированности навыков (задания на зачет или экзамен)

На экзамене по турецкому языку студентам предлагаются три вопроса. Первый вопрос направлен на проверку подготовки студентов в области чтения и понимания незнакомого аутентичного текста (объем до 1500 знаков). При ответе на второй вопрос проверяется умение студентов прочитать фонетически правильно предлагаемый аутентичный текст и пересказать его. В ходе ответа на третий вопрос студенты должны продемонстрировать коммуникативные умения и навыки беседы на заданную тему. На подготовку ответа отводится 60 минут.

Варианты вопросов к экзамену:

1. Simdiki zaman.
2. Gezinti konusun soyleyin.

3. Oyle yemeyi. Okumak ve soylemek.
4. Gorulen gecmis zaman.
5. Tataristan konusun soyleyin.
6. Kazan. Okumak ve soylemek.
7. Anlatilan gecmis zamans.
8. Mevsim konusun soyleyin.
9. Istanbul. Okumak ve soylemek.
- 10.Gorulen gelecek zaman.
- 11.Anlatilan gelecek zaman.
- 12.Gumrukte konusun soyleyin.

I. Выберите правильную форму глагола:

1. Otobuse (oturcum, kostum).
2. Ben pencereye (bakiorum, goruyorum).
3. Yarin (gidecegim, gittim).
4. Her gun (kalkmak, vermek, korkmak).
5. Er (kosmak, yazmak, yikanmak).
6. Sen universitede(okumak, yikanmak).
7. Evde (istirahat etmek, calismak).
8. Derslerde (okumak, oynamak).
9. Universitede (yazmak, gezmek) .
- 10.Calismada (islemek, soylemek).
- 11.Derste (duymak, uyumak).
- 12.Lokantada (icmek, dinlemek).
- 13.Bahcede (calismak, uyumak) .
- 14.Turkiyede (istirahat etmek, kosmak).
- 15.Nineni (sevmek, dislemek).
- 16.Teksti (cevirmek, yemeklemek).
- 17.Cocuklarla (oynamak, korkmak).
- 18.Durakta otobusu (beklemek, gostermek).
- 19.Magazada (almak, koymak).

**Критерии оценки уровня усвоения знаний, умений и навыков
по результатам зачета**

Характеристика ответа	Европейская оценка	Рубежные баллы	Оценка	Уровень сформированности компетенций
<p>Пройденный материал усвоен полностью. Умение высказаться по пройденным темам теме в форме монолога, логично построить свое высказывание, продемонстрировать владение разнообразными грамматическими структурами и хорошим словарным запасом в соответствии с поставленной задачей. Умение начать, поддержать и закончить беседу, задавать интересующие вопросы/ сообщать запрашиваемую информацию; приглашать/принимать приглашения (вежливо отказываться, объясняя причину); давать совет/рекомендации.</p>	А	100-96	Зачет	Повышенный уровень сформированности компетенций
<p>Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимание)</p>	А	95-91	Зачет	
<p>Практически весь материал усвоен, все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 6 языковых ошибок)</p>	А	90-86	Зачет	
<p>Знает и использует лексические единицы и грамматические структуры в соответствие с поставленной коммуникативной задачей; сложность используемых грамматических структур. Демонстрирует разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико - грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих</p>	В	85-81	Зачет	Базовый уровень сформированности компетенций

понимание).				
Перевод представленного текста сделан правильно, цель высказывания достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты; дан ответ на один дополнительный вопрос или даны неточные ответы на 2 дополнительных вопроса)	C	71 - 80	Зачет	
Продemonстрирован достаточный словарный запас, но есть неточности и ошибки в употреблении слов. Используются простые грамматические структуры; допущены негрубые языковые ошибки (не более 5), которые не затрудняют понимание.	D	70-66	Зачет	Пороговый уровень сформированности компетенций
Способность студента продемонстрировать самостоятельное применение знаний, умений и навыков при переводе или высказывании, но уровень освоения дисциплины у обучаемого менее 50 %.	E	65-61	Зачет	
Имеет словарный запас в объеме лексического минимума пройденных тем, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки затрудняют понимание и не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу.	E	60	Зачет	
Недостаточный словарный запас; имеет общее представление об основных грамматических явлениях и правилах речевого этикета, характерных для английского разговорного языка. Умеет переводить аутентичные адаптированные тексты с английского языка на русский со словарем; извлекать простейшую информацию из англоязычных устных и письменных источников без словаря; использовать наиболее распространенные грамматические структуры. Владеет элементарными навыками разговорной речи на английском языке и перевода текстов.	F	Менее 60	Незачет	Компетенции не сформированы

Критерии оценки уровня усвоения знаний, умений и навыков по результатам экзамена

Характеристика ответа	Европейская оценка	Рубежные баллы	Оценка	Уровень сформированности компетенций
-----------------------	--------------------	----------------	--------	--------------------------------------

<p>Знает: 1200 единиц лексики по изученным темам, правила речевого этикета.</p> <p>Умеет: читать и переводить литературу по специальности на иностранном языке для получения необходимой информации</p> <p>Владеет: навыками монологического и диалогического высказывания по пройденным темам.</p> <p>Демонстрирует гибкость, формулируя мысли при помощи разнообразных языковых форм для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности. Также отлично владеет идиоматичными и разговорными выражениями.</p> <p>Обладает достаточными языковыми знаниями, чтобы принять участие в беседе; словарный запас позволяет объясниться с некоторым количеством пауз и описательных выражений по таким темам, как семья, хобби, увлечения, работа, профессия и текущие события.</p> <p>При ответе на экзаменационный билет студент демонстрирует применение знаний к реальным профессиональным ситуациям, объясняет употребление того или иного языкового явления. При этом студент не затрудняется с ответом при видоизменении задания, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>	А	100-96	5+	Повышенный уровень сформированности компетенций
<p>Осуществляет постоянный контроль за правильностью сложных грамматических конструкций даже в тех случаях, когда внимание направлено на планирование последующих высказываний, на реакцию собеседников.</p> <p>Способен/способна к длительным спонтанным высказываниям в соответствии с принципами разговорной речи; избегает или обходит трудные места практически незаметно для собеседника.</p> <p>Обладает достаточным словарным запасом, позволяющим описывать что-либо, выражать точку зрения по общим вопросам без явного поиска подходящего выражения.</p> <p>Умеет использовать некоторые сложные синтаксические конструкции.</p> <p>Гладкое, естественное течение речи может быть замедленно только в случае сложной малознакомой темы для беседы.</p> <p>Полное знание и понимание содержания курса, без пробелов; сформированность необходимых практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, высокое качество выполнения всех предусмотренных программой обучения учебных заданий (оценены числом баллов, близким к максимальному); высокий уровень мотивации учения.</p>	А	95-91	5	
<p>Общается умело и с легкостью, практически без затруднений, понимая также невербальные и интонационные сигналы. Может принимать равноправное участие в беседе, без затруднений вступая в нужный момент, ссылаясь на ранее обсуждаемую информацию</p>	А	90-86	5-	

или на информацию, которая должна быть вообще известна другим участникам и т.д. Умеет строить связную и организованную речь, правильно и полно используя большое количество разнообразных организационных структур, служебных частей речи и других средств связи. В ответе допущены недочеты, исправленные студентом с помощью преподавателя.				
<p>Знает: 1000 единиц лексики по пройденным темам.</p> <p>Умеет: употреблять в речи пройденные лексические и грамматические единицы</p> <p>Владеет широким спектром языковых средств, позволяющим ясно, свободно и в рамках соответствующего стиля выражать любые свои мысли на большое количество тем (общих, профессиональных, повседневных), не ограничивая себя в выборе содержания высказывания.</p> <p>Постоянно поддерживает высокий уровень грамматической правильности; ошибки редки, практически незаметны и при появлении немедленно исправляются. Могут быть допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.</p>	В	85-81	4+	Базовый уровень сформированности компетенций
<p>Знает: 800 единиц общей лексики и лексики по темам</p> <p>Знает: грамматические явления по пройденным темам</p> <p>Достаточно аккуратно использует набор конструкций, ассоциируемых со знакомыми, регулярно происходящими ситуациями. Отвечает на вопросы и реагирует на простые высказывания, но очень редко понимает достаточно, чтобы поддерживать беседу самостоятельно. Дает в целом правильные ответы на дополнительные вопросы, однако допущены незначительные ошибки или недочеты, исправленные студентом с помощью "наводящих" вопросов преподавателя.</p>	С	80-76	4	
<p>Применяет элементарные синтаксические структуры с заученными конструкциями, словосочетания и стандартные обороты для того, чтобы передать ограниченную информацию в простых каждодневных ситуациях. Может начинать, поддерживать и завершать беседу один на один, если темы обсуждения знакомы или индивидуально значимы. Может повторить предыдущие реплики, демонстрируя тем самым свое понимание. Умеет переводить аутентичные адаптированные тексты с турецкого языка на русский со словарем; извлекать простейшую информацию из устных и письменных источников без словаря; использовать наиболее распространенные грамматические структуры.</p> <p>Может связать несколько достаточно коротких простых предложений в линейный текст, состоящий из нескольких пунктов. Могут быть допущены 1-2 ошибки в грамматическом построении или применении значения слов, которые студент затрудняется исправить самостоятельно.</p>	С	75-71	4-	

<p>Может очень коротко высказаться, произнести отдельные высказывания, в основном составленные из заученных единиц. Делает много пауз для поиска подходящего выражения, выговаривания менее знакомых слов, исправления ошибок.</p> <p>Может задавать вопросы личного характера и рассказывать о себе. Может элементарно реагировать на речь собеседника, но в целом общение зависит от повторений, перефразирования и исправления ошибок.</p> <p>Студент испытывает затруднения при выполнении задания на чтение, перевод с русского и выполнения грамматических тестов.</p>	D	70-66	3+	Пороговый уровень сформированности компетенций
<p>Обладает очень ограниченным запасом слов и словосочетаний, которые служат для изложения сведений о себе и для описания конкретных частных ситуаций. Владеет элементарными навыками разговорной речи на турецком языке и перевода текстов.</p> <p>Ограниченно контролирует употребление заученных наизусть нескольких простых грамматических и синтаксических конструкций. Речевое оформление требует поправок, коррекции.</p> <p>Знание и понимание содержания курса с незначительными пробелами; несформированность некоторых практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, низкое качество выполнения учебных заданий оценены числом баллов, близким к минимальному (низкий уровень мотивации учения).</p>	E	65-61	3	
<p>Недостаточный словарный запас; имеет общее представление об основных грамматических явлениях и правилах речевого этикета, характерных для турецкого разговорного языка. Может соединять группы слов при помощи простых предложений и грамматических конструкций. Масса существенных ошибок в тестах. Речь неграмотна. Систематически делает элементарные ошибки. При ответе на дополнительные вопросы студент начинает понимать связь между знаниями только после подсказки преподавателя.</p>	F	Менее 60	2	Компетенции не сформированы